

*In the rising of the sun and in its going down
We remember them*

BOOK OF REMEMBRANCE

Tishri 5785 | October 2024

CONTENTS

YIZKOR

Page 5

LAID TO REST

Names of Those Who Have Parted Since Last Yom Kippur

Page 35

PERPETUAL MEMORIALS

Inscribed for Everlasting Remembrance on our Memorial Tablets

Page 37

BOOK OF REMEMBRANCE

Remembering Our Loved Ones

Page 53

YOM KIPPUR MINCHAH (AFTERNOON)

Page 95

יִזְכֹּר

Yizkor

שִׁימְנֵי בְּחֹתֶם עַל־לִבִּי...
כִּי־עֹזָה בְּמֹות אֶהְבָּה.

Set me as a seal upon your heart...
for love is strong as death.

Song of Songs 8:6

SHIVITI ADONAI l'negdi tamid

ki mimini bal-emot.

Lachein samach libi vayagel k'vodi

af-b'sari yishkon lavetach.

Ki lo-taazov nafshi lishol

lo titein chasidcha

lirot shachat.

Todi-eini orach chayim

sova s'machot et-panecha

n'imot bimincha netzach.

שְׁוִיתִי אֲדֹנָי לְנֶגְדִי תָמִיד

כִּי מִיְמִינִי בַל־אֶמוֹט.

לָכֵן שָׂמַח לְבִי וַיִּגַּל כְּבוֹדִי

אֶף־בְּשָׂרִי יִשְׁכֵּן לְבֶטֶח.

כִּי לֹא־תִעְזֹב נַפְשִׁי לְשֹׂאֵל

לֹא־תִתֵּן חֲסִידְךָ

לְרֵאוֹת שָׁחַת.

תּוֹדִיעֵנִי אֶרְחַח חַיִּים

שְׁבַע שְׂמֵחוֹת אֶת־פְּנֶיךָ

נְעֻמוֹת בְּיְמִינְךָ נִצָּח.

I AM EVER MINDFUL to the Eternal's presence; God is at my right hand; I shall never be shaken. So my heart rejoices, my whole being exults, and my body rests secure. For You will not abandon me to Sheol, or let Your faithful one see the Pit. You will teach me the path of life. In Your presence is perfect joy; delights are ever in Your hand.

יֵשׁ כּוֹכְבִים שְׂאוֹרִם מִגֵּיעַ אֶרְצָה
רַק כְּאֲשֶׁר הֵם עֵצְמָם אָבְדוּ וְאִינָם.
יֵשׁ אֲנָשִׁים שְׂזִיו זְכָרָם מֵאִיר
כְּאֲשֶׁר הֵם עֵצְמָם אִינָם עוֹד בְּתוֹכָנוּ.
אוֹרוֹת אֱלֹהֵי הַמְּבֹהִיקִים
בְּהַשְׁכַּת הַלַּיִל -
הֵם הֵם שְׂמֹרָאִים לְאָדָם אֶת הַדֶּרֶךְ.

THERE ARE STARS up above, so far away we only see their light long, long after the star itself is gone. And so it is with people that we loved — their memories keep shining ever brightly though their time with us is done. But the stars that light up the darkest night, these are the lights that guide us. As we live our days, these are the ways we remember.

I LIFT MY VOICE when all is dark,
into God's hands I place my heart.
B'yado afkid ruchi —
I'm not afraid — *Adonai li*.

I lift my eyes when all is night.
When I need help I seek God's light.
Lo echsar, Adonai roi —
I'm not afraid — *Adonai li*.

B'yado afkid ruchi —
I'm not afraid — *Adonai li*.

לְכֹל אִישׁ יֵשׁ שֵׁם שְׁנַתָּן לֹא אֱלֹהִים וְנִתְּנוּ לֹא אָבִיו וְאִמּוֹ.
לְכֹל אִישׁ יֵשׁ שֵׁם שְׁנַתָּנוּ לֹא קוֹמָתוֹ וְאִפֶּן חִיּוּכּוֹ וְנִתָּן לֹא הָאָרֶץ.
לְכֹל אִישׁ יֵשׁ שֵׁם שְׁנַתָּנוּ לֹא הַהָרִים וְנִתְּנוּ לֹא כְּתָלָיו.

EACH PERSON HAS A NAME.

We each have a name
given by God and given by our father and mother.

We each have a name
given by our stature and smile and given by our attire.

We each have a name
given by the hills and given by the walls.

We each have a name
given by the stars and given by our friends.

We each have a name
given by our sins and given by our yearnings.

We each have a name
given by our enemies and given by love.

We each have a name
given by celebrations and given by our work.

We each have a name
given by the seasons and given by our blindness.

We each have a name
given by the sea and given by our death.

לְכֹל אִישׁ יֵשׁ שֵׁם שְׁנַתָּנוּ לֹא חֲגָיו וְנִתְּנָה לֹא מְלֹאכְתּוֹ.
לְכֹל אִישׁ יֵשׁ שֵׁם שְׁנַתָּנוּ לֹא תְּקוּפוֹת הַשָּׁנָה וְנִתָּן לֹא עֵרוֹנוֹ.
לְכֹל אִישׁ יֵשׁ שֵׁם שְׁנַתָּן לֹא הַיָּם וְנִתָּן לֹא מוֹתוֹ.

ENOSH kechatzir yamav,
k'tzitz hasadeh kein yatzitz.
Ki ruach av'ra-bo v'einenu,
v'lo-yakirenu od m'komo.
V'chesed Adonai mei-olam
v'ad olam al-y'rei-av,
v'tzidkato livnei vanim.

אֲנוֹשׁ כְּחַצִּיר יָמָיו,
כְּצִיץ הַשָּׂדֶה בֵּן יָצִיץ.
כִּי רוּחַ עֲבָרָה-בוֹ וְאֵינָנוּ,
וְלֹא-יִכְיְרֵנוּ עוֹד מִקוֹמוֹ.
וְחֶסֶד יְיָ מֵעוֹלָם
וְעַד-עוֹלָם עַל-יְרֵאָיו,
וְצִדְקָתוֹ לִבְנֵי בָנִים.

OUR DAYS — Like the grass of the field,
like flowers in the meadow
vanish in a momentary gust of wind,
gone, never to be seen again.
But God's love is infinite and with us forever.
God's goodness reaches far into the future.

THIS IS THE HOUR of memory —
and this is our house of comfort.
Wounded by loss, we retreat from life;
our synagogue gathers us in.
Into this place we bring stories and prayers,
unanswered questions,
tears that need to be shed.
Lives recollected and carried within us —
moments of courage and laughter and pain —
this day embraces them all;
this place embraces us all.
Now the heart opens in sorrow,
for we are time's subjects,
and all that we love we must lose.

So let us hold fast to the love that remains,
and cherish the light of the sun.
Today all of us walk the mourner's path;
together may we find strength.

SEPARATION

Your absence has gone through me
Like thread through a needle.
Everything I do is stitched with its color.

A CANDLE IN A GLASS

It's a little low light the yahrtzeit candle
makes, you couldn't read by it or even warm
your hands. So the dead are with us only
as the scent of fresh coffee, of cinnamon,
of pansies excites the nose and then fades,
with us as the small candle burns in its glass.
We lose and we go on losing as long as ever live,
A little winter no spring can melt.



IN THE RISING of the sun we remember.

In the blowing of the wind we remember.

In the opening of buds we remember.

In the blueness of the sky we remember.

In the rustling of the leaves we remember.

As the year starts and it ends we remember.

When we're weary and need strength we remember.

When we're lost and sick at heart we remember.

When we've joys we yearn to share we remember.

So long as we live, they too shall live.

They are now a part of us, as we remember.



THE COURAGE that my mother had

Went with her, and is with her still.

Rock from New England quarried,

Now granite on a granite hill.

The golden brooch my mother wore

She left behind for me to wear;

I have no thing I treasure more:

Yet, it is something I could spare.

Oh, if instead she'd left me

The thing she took into the grave! —

That courage like a rock, which she

Has no more need of, and I have.

I MISS YOU. You gave me my life. You were my protector, my teacher, my moral compass, my comfort. I feel so alone without you. No one worries about me the way you did. No one loves me the way you did. Please forgive me for the times I caused you pain, and for any time I took you for granted. I can't begin to fathom all the sacrifices you made for my sake. I want to thank you for all the ways you blessed my life. Nothing can replace the gaping hole your death has left in my life. But mixed together with all my sadness, there is the greatest joy for having known and loved you. I will remember your smile, your touch. I will remember your laughter, your kindness, your generosity, your determination, your love. Thank you for the time we shared, for the love you gave, for the wisdom you spread. I will always treasure the lessons you taught me. I will carry them with me all the days of my life. I am so proud to be your child, your grandchild, your family, your friend. May God watch over you and bless you, with gentleness and with love. Just as you blessed me. Rest in peace. Amen.

MY FATHER WAS GOD and did not know it.

He gave me the Ten Commandments
neither in thunder nor in fury;
Neither in fire nor in cloud,
But rather in gentleness and love.

And he added caresses and kind words,
and he added “I beg you,” and “please.”
And he sang “keep” and “remember” Shabbat in a single melody
And he pleaded and cried quietly
between one utterance and the next:
“Do not take God’s name in vain,” do not take it, not in vain;
I beg you, “Do not bear false witness against your neighbor.”
And he hugged me tightly and whispered in my ear
“Do not steal. Do not commit adultery. Do not murder.”

And he put the palms of his open hands on my head
with the Yom Kippur blessing.
“Honor, love, in order that your days might be long On the earth.”

And my father’s voice was white like the hair on his head.

Later on he turned his face towards me one last time,
Like on the day when he died in my arms and said
“I want to add two more to the Ten Commandments:
The eleventh commandment – Thou shall not change.
And the twelfth commandment – Thou must surely change.”

So said my father, and then he turned from me and walked off
disappearing into his strange distances.



DO NOT GRIEVE for me too much. I am a spirit confident of my rights. Death is only an incident, and not the most important which happens to us in this state of being. On the whole, especially since I met you, my darling one, I have been happy; and you have taught me how noble a heart can be. If there is anywhere else, I shall be on the look out for you. Meanwhile look forward, feel free, rejoice in Life, cherish the children, guard my memory. God bless you.

LIFE AFTER DEATH

These things I know:

How the living go on living
and how the dead go on living with them
so that in a forest
even a tree that has died casts a shadow
and the leaves fall...
and the branches break...
and the bark peels off slowly
and the trunk cracks
and the rain seeps in through the cracks

and the trunk falls to the ground
and the moss covers it
and in the spring the rabbits find it
and build their nest
inside the tree that has died
so that nothing is wasted in nature
or in love.

ADONAI RO-I lo echsar.

Binot deshe yarbitzeini,

al mei m'nchot y'nahaleini.

Nafshi y'shoveiv yan'cheini

v'maglei tzedek l'maan sh'mo.

Gam ki eilech b'gei tzalmavet

lo-ira ra ki atah imadi.

Shivt'cha umishantecha

heimah y'nachamuni. Taaroch l'fanai

shulchan neged tzor'rai

dishanta vashemen roshi,

kosi r'vayah.

Ach tov vachessed yird'funi

kol y'mei chayai,

v'shavti b'veit Adonai l'orech yamim.

יִי רֵעִי לֹא אֶחְסָר.

בְּנֵאוֹת דְּשֵׂא יִרְבִּיצֵנִי,

עַל־מֵי מְנַחוֹת יִנְהַלֵּנִי.

נַפְשִׁי יְשׁוּבֵב יִנְחֵנִי

בְּמַעְגְלֵי־צֶדֶק לְמַעַן שְׁמוֹ.

גַּם כִּי־אֵלֶךְ בְּגֵיא צַלְמוֹת

לֹא־אִירָא רָע כִּי־אֲתָה עִמָּדִי.

שִׁבְטֶךָ וּמִשְׁעֲנֵתֶךָ

הִפְמֵה יִנְחַמְנִי. תַעְרֹךְ לִפְנֵי

שְׁלֶחַן נֶגֶד צַרְרִי

דִּשְׁנַת בִּשְׁמֹן רֵאשִׁי,

כּוֹסֵי רוּיָהּ.

אֶךְ טוֹב וַחֲסֵד יִרְדְּפוּנִי

כָּל־יְמֵי חַיִּי,

וְשִׁבְתִּי בְּבֵית־יִי לְאַרְךָ יָמִים.

ADONAI IS MY SHEPHERD, I shall not want.

God makes me lie down in green pastures,

leads me beside quiet waters, and restores my soul.

You guide me in right paths for Your name's sake.

Though I walk through the valley of the shadow of death,

I shall fear no evil, for you are with me;

Your rod and your staff, they comfort me.

You set a table before me

in the presence of my enemies.

You anoint my head with oil; my cup overflows.

Surely goodness and mercy shall follow me

all the days of my life,

And I shall dwell in the house of God forever.



LET THERE BE REST.

And let it be, at last, the perfect rest —
Oh, Merciful God Most High.

Let there be light.
heaven's radiance, gleaming light of the holy and pure
for my holy and pure one
whose corner was lit only by broken shards of light —
not nearly enough to see by.

Let there be, in my life, a shelter
against the storms of guilt, anger, grief, and pain.
When dark clouds gather above me —
may I find a warm shelter of peace.

And let there be a circle of souls around me —
patient, persistent, filled with Your compassion;
and let us be bound up in a loving bond that will not break.

Rest.

Light.

Shelter of peace.

Circle of souls.

And give me the strength to praise.



GOD OF HOPE, God of strength —

As my heart aches in silence

I turn to You on this holy day for healing and comfort.

I pray to You, God of life, for renewal of spirit.

I long for the shelter of Your love.

May the soul of my beloved

be embraced by You forever with love and tenderness.

May the promise of this life

teach me to cherish sweetness and beauty,

and not give in to the bitterness I have tasted.

May the gift of memory bless each of my days.

Weep with me, God, Creator of life,

for the precious life whose songs were left unsung.

Weep with me, God, for this loss —

a loss that is like no other.

Shelter me,

that I may be a source of care

and shelter for those who need me.

Strengthen me,

that I may be a source of strength.

Be with me

in sorrow and joy, in moments of emptiness,

and in the fullness of life.

ESA EINAI el-heharim,
 mei'ayin yavo ezri?
 Ezri mei'im Adonai
 oseih shamayim vaaretz.
 Al-yitein lamot raglecha
 al-yanum shom'recha.
 Hineih lo-yanum v'lo yishan
 shomeir Yisrael.
 Adonai shom'recha
 Adonai tzil'cha al-yad y'minecha.
 Yomam hashemesh lo-yakeka,
 v'yarei-ach balailah.
 Adonai yishmorcha mikol-
 yishmor et-nafshecha.
 Adonai yishmor-tzeit'cha uvo-echa,
 mei-atah v'ad-olam.

אֲשָׂא עֵינַי אֶל-הַהָרִים,
 מֵאֵין יבֹא עֲזָרִי?
 עֲזָרִי מֵעַם יי
 עֲשֵׂה שָׁמַיִם וָאָרֶץ.
 אַל-יִתֵּן לַמּוֹט רַגְלְךָ
 אַל-יָנוּם שֹׁמְרֶךָ.
 הֲנִיחַ לֹא יָנוּם וְלֹא יִישָׁן
 שׁוֹמֵר יִשְׂרָאֵל.
 יי שֹׁמְרֶךָ
 יי צִלְךָ עַל-יַד יְמִינֶךָ.
 יוֹמָם הַשֶּׁמֶשׁ לֹא-יִכָּבֵד,
 וַיִּרַח בַּלַּיְלָה.
 יי יִשְׁמְרֶךָ מִכָּל-רָע
 יִשְׁמַר אֶת-נַפְשֶׁךָ.
 יי יִשְׁמַר-צֵאתְךָ וּבואֶךָ,
 מֵעַתָּה וְעַד-עוֹלָם.

I LIFT MY EYES to the mountains:

from where will my help come?

My help comes from the Eternal, Maker of heaven and earth.

God will not let your foot give way; your guardian will not slumber. See, the guardian of Israel neither slumbers nor sleeps!

The Eternal is your guardian, the Eternal is your protection at your right hand. By day the sun will not strike you, nor the moon by night. The Eternal will guard you from all harm; God will guard your soul.

The Eternal will guard your going and coming, now and forever.



I NEEDED TO TALK to my sister
talk to her on the telephone I mean
just as I used to every morning
in the evening too whenever the
grandchildren said a sentence that
clasped both our hearts
I called her phone rang four times
you can imagine my breath stopped then
there was a terrible telephonic noise
a voice said this number is no
longer in use how wonderful I
thought I can
call again they have not yet assigned
her number to another person despite
two years of absence due to death.



IN EVERY TIME AND EVERY PLACE that has existed,
our people have existed.

In every time and every place that our people have existed,
our people have died.

Let us honor their memory
by word, by deed, by acts of hope and kindness.
And may God remember them.

May God remember the souls of those slain
for their devotion to You,
and the souls of those killed in acts of hate and terror.

May God remember the souls of the six million
who died as Jews in the flames of the Shoah.

May God remember those who placed themselves in peril,
who died protecting our country, our citizens,
and our highest principles.

May God remember the souls of the righteous,
whose hands and hearts were open,
whose self-sacrifice was limitless.

In every time and every place that has existed,
our people have existed.

Merciful God, shelter those who have died in Your name
and in the name of our people.

O HOW SHE SAT ALONE

Nir Oz, full of blood
Sderot, was like a widow
A city stunned, and who is faithful to her?

O How They Sat Alone
In the shelter room
One family, and another,
And another, and another one.

O How They Sat Alone
The many-eyed women at the observation posts
And there was no listening,
And deliverance—none.

O How They Sat Alone
Young women and young men
Hiding in pits and shrubs.
Their dancing halted,
And who will rescue them?

O How They Sat Alone
Captive women and captive men
And sitting there, still:
120 men, women, elders and children.
Crying, they are crying at night
Tears on their cheeks
And there is no one who comforts.

קוֹל דְּמֵי אָחִיךָ צֹעֲקִים אֵלַי מִן־הָאֲדָמָה:

Your brother's blood cries to Me from the ground. (Genesis 4:10)

CREATOR OF LIFE, Source of healing,
grant peace in Your great shelter of peace
to our loved ones
whose lives ended abruptly through acts of senseless violence.

With sadness we recall the joy that they brought into the world;
those voices and faces we will never forget.
May these precious memories console us.
Let there be light—
to guide our way through the shadow of loss.

We long with all our beings
for an end to baseless hatred, war, and violence.
May a time come soon
when no one will suffer or die at the hands of another.

May our loved ones' souls be embraced by You—
free of pain now, held in tenderness and love.
We will cherish forever these lives now lost:
blessings in the bond of life everlasting,
blessings here and now.

ELI ELI , shelo yigameir l'olam	אֱלֹהֵי אֱלֹהֵי, שְׁלֵא יִגְמַר לְעוֹלָם
hachol v'hayam,	הַחֹל וְהַיָּם,
rishrush shel hamayim,	רִשְׁרוּשׁ שֶׁל הַמַּיִם,
b'rak hashamayim, t'filat haadam.	בְּרַק הַשָּׁמַיִם, תְּפִלַּת הָאָדָם.

O GOD, MY GOD, I pray that these things never end:
 the sand and the sea, the rush of the waters,
 the crash of the heavens, the prayer of the heart.

WE MISS THEM at celebrations,
 when there's an empty seat at the table.
 We miss them when the community gathers,
 and there's an empty place beside us.
 We miss them today, and every today,
 with every year that passes,
 as our life goes on without them.
 Their faces, their voices, the feel of our arms around them—
 these are with us forever.
 For so it is written:
 Love is strong as death.
 The love that we gave, the love we received—
 these endure amid the pain of loss.

זִכְרֵ אֱלֹהִים...

In memory of a parent

The memory of your life dear rises before me this solemn hour as I recall all the kindness, love and encouragement which you showed me during your life. With untiring zeal you provided for my physical and spiritual needs. You rejoiced in my achievements, you guided me in my perplexities, and strengthened me in my trials and disappointments. I can pay you the tribute which you so richly deserve, by cherishing the ideals and principles you have taught me, by continuing the noble work you have left unfinished, by loyally upholding the heritage of Israel which you have transmitted to me, and by serving my people and all who need me. Though you are gone from my physical view, the bond of love which unites us can never be severed. May the memories of your life spur me on to follow truth and righteousness.

If at times I have failed in showing you the love and appreciation which you so worthily deserved, if I have been thoughtless and ungrateful, I ask to be forgiven. I pray that your spirit inspire me to noble and intelligent living.

יְזַכֵּר אֱלֹהִים...

In memory of a spouse

With a sorrowing heart, O beloved, I fondly recall your love and companionship, your tenderness and devotion, and the many comforts and joys you brought into my life. Though death has taken you from me, the bond which unites us cannot be broken.

O God, I pray that my grief at the departure of my beloved, engender within me sympathy and kindness, understanding and helpfulness toward all humankind. Grant that the memories of my dear one impel me to seek goodness and truth, to serve Israel and humanity. Teach me by my aspirations and daily living to reflect honor upon my beloved who was dear to me in life. Be my comfort and strength, O God.

יְזַכֵּר אֱלֹהִים...

In memory of a child

God of hope, God of strength —
As my heart aches in silence
I turn to You on this holy day for healing and comfort.
I pray to You, God of life, for renewal of spirit.
I long for the shelter of Your love.

May the soul of my beloved
be embraced by You forever with love and tenderness.
May the promise of this life teach me to cherish sweetness and beauty, and not give in to the bitterness I have tasted. May the gift of memory bless each of my days.

Weep with me, God, Creator of life,
for the precious life whose songs were left unsung.
Weep with me, God, for the loss of my child —
a loss that is like no other.

Shelter me, that I may be a source of care and shelter for those who
need me.

Strengthen me,
that I may be a source of strength.

Be with me
in sorrow and joy, in moments of emptiness,
and in the fullness of life.

יְזַכֵּר אֱלֹהִים...

In memory of other loved ones

Dear , I recall the many hours we spent together. I shall ever
hold sacred the memory of your love and friendship. May God
grant that the recollections of your life stimulate me to noble
thinking and righteous living. O God, I put my trust in You, for
You are the source of all life and my strength in sorrow.

יִזְכֹּר אֱלֹהִים...

For those who died for the sake of your name

May God remember the souls of those slain for their devotion to You — all who died *al Kiddush HaShem* — our brothers and sisters, in every generation, killed because they were Jews: the ones who suffered fire and the ones who suffered water to sanctify Your name.

May God remember those — in our own time — killed in acts of hate, acts of terror against the Jewish people, against the Jewish state, and against human beings of every nation. Though holiness was diminished by their deaths, may their memories be turned to good, their legacies a sanctification of Your name.

Let us honor their memory by word, by deed, by acts of hope and kindness. Let us honor them through the study of history and by working against bigotry and bias. As we cling to their memory, so may God embrace their souls and give them everlasting peace.

יִזְכֹּר אֱלֹהִים...

For the righteous of the nations — chasidei umot haolam

Let there be perfect rest for the souls of the righteous, whose hands and hearts were open, whose self-sacrifice was limitless. They risked all they had to hide and rescue our brothers and sisters during the Shoah. As they gave shelter and care to others, shelter them in Your presence — for they are the holy and pure, and their light shines like the radiance of heaven.

Hold them close to You forever. May they find a home in You. And may they rest in peace.

יִזְכֹּר אֱלֹהִים...

For those who died for our country

Merciful God, God Most High, may there be perfect rest in Your presence for all who placed themselves in peril and died protecting our country, our citizens, and our highest principles.

With gratitude we honor their bravery and devotion. With love we pray: hold them close to You forever among the holy and pure whose light shines like the radiance of heaven.

Let the words of the prophet Isaiah be their timeless memorial:

The work of righteousness shall be peace, yielding quietness and confidence forever. Nation shall not lift up sword against nation, neither shall they learn war any more.

Then the glory of God Eternal shall be revealed, and all life, as one, shall behold it.

Merciful God, shelter those who served and died for the sake of peace; shelter them forever among the souls of the righteous.

* * *

MAY GOD FOREVER REMEMBER our dear ones who have gone to their eternal rest – at one with the One who is life eternal. May the beauty of their lives shine always, and may our lives always bring honor to their memory. Their love and deeds live on with us. Their memories will always be for a blessing.

WITH ME in my heart,
with me in my soul,
wherever I go, you're with me.
With me through my dreams,
although sometimes it might seem
like I'm alone, you're with me.

All I have to do is think of you.
There is no time, no place,
there's ever been an empty space.

'Cause you've been with me.
You're the spark, the breath of life,
the perfect part
that fills me with strength
and wisdom and peace.
You're with me day and night.

Even when I question what I know is right,
you're with me.

All I have to do is think of you.
There is no time, no place,
there's ever been an empty space.

'Cause you've been with me.
You're the spark, the breath of life,
the perfect part
that fills me with strength
and wisdom and peace.
You're with me day and night.

Even when I question what I know is right,
when I lose sight
and fight myself and start to pray,
and right away I know,
you're with me.

ANYTIME you laugh, anytime you cry,
anytime you hear a sound...

When you're on the grass, lying on the ground,
anytime you wash your hands — I'll be around.

I am there in the baseball field, though I'm well concealed,
I'll be out there cheering.

I'll be there in the books you read, it is guaranteed,
I'm not disappearing fast.

Anytime, no not anytime.

And I am there each morning, I am there each fall.
I am present without warning and I'm watching it all.
Yes, I'm watching it all.

And I am there in music, I am there in sky.
I don't know why this thing did happen
but this much is clear: anytime or anywhere
I am there.

Anytime you pray, anytime you fight,
anytime you've gained a pound...

Anytime it's day, anytime it's night,
anytime the Earth moves — I'll be around.

I am there in the maple trees,
I'm a summer breeze on a perfect evening.
I'll be there when you celebrate, when the world seems great, I'll
be waiting by your side.

Anytime, yes, anytime.

EIL MALEI RACHAMIM

shochein bam'romim.

Hamtzei m'nucha n'chonah

tachat kanfei hash'china.

Im k'doshim ut'horim

k'zohar harakia mazhirim

l'nishmot yakireinu

shehal'chu l'olamam.

Baal harachamim yastireim

b'seiter k'nafav l'olamim.

V'yitzror bitzror hachayim

et nishmoteihem.

Adonai hu nachalatam,

V'yanuachu b'shalom al mishkavam.

V'nomar amein.

אֵל מְלֵא רַחֲמִים

שׁוֹכֵן בְּמְרוֹמִים.

הַמְצֵא מְנוּחָה נְכוֹנָה

תַּחַת כַּנְפֵי הַשְּׂכִינָה.

עִם קְדוֹשִׁים וְטְהוֹרִים

כְּזֹהַר הָרְקִיעַ מְזֹהֲרִים

לְנִשְׁמוֹת יַקִּירֵינוּ

שֶׁהֲלָכוּ לְעוֹלָמָם.

בְּעַל הָרַחֲמִים יִסְתִּירֵם

בְּסִטְרַת כַּנְפָיו לְעוֹלָמִים.

וְיִצְרֹר בְּצְרוֹר הַחַיִּים

אֶת נִשְׁמוֹתֵיהֶם.

יְיָ הוּא נַחֲלָתָם,

וְיִנְוָחוּ בְּשָׁלוֹם עַל מִשְׁכָּבָם.

וְנֹאמַר אָמֵן.

COMPASSIONATE GOD, eternal Spirit of the universe, grant perfect rest in Your sheltering presence to our loved ones, who have entered eternity. O God of mercy, let them find refuge in the shadow of Your wings, and let their souls be bound up in the bond of everlasting life. God is their inheritance. May they rest in peace, and let us say: Amen.

YITGADAL v'yitkdash sh'mei raba. וַיִּתְגַּדַּל וַיִּתְקַדַּשׁ שְׁמֵיהּ רַבָּא.
 B'alma di v'ra chirutei, בְּעֵלְמָא דִּי בְּרָא כְרַעוּתֵיהּ,
 v'yamlich malchutei, וַיִּמְלִיךְ מַלְכוּתֵיהּ,
 b'chayeichon uv'yomeichon בְּחַיֵּיכוּן וּבְיוֹמֵיכוּן
 uv'chayei d'chol beit Yisrael, וּבְחַיֵּי דְכָל בֵּית יִשְׂרָאֵל,
 baagala uvizman kariv, בְּעֵגְלָא וּבְזִמְן קָרִיב,
 V'im'ru: Amen. וְאָמְרוּ אָמֵן.

Y'hei sh'mei raba m'varach
 l'alam ulamei almaya.

יְהֵא שְׁמֵיהּ רַבָּא מְבָרַךְ
 לְעֵלָם וּלְעֵלְמֵי עֵלְמַיָּא.

Yitbarach v'yishtabach v'yitpaar
 v'yitromam v'yitnasei,
 v'yit'hadar v'yitaleh v'yit'halal
 sh'mei d'kudsha b'rich Hu,
 *l'eila **uleila mikol**

יִתְבָּרַךְ וַיִּשְׁתַּבַּח וַיִּתְפָּאֵר
 וַיִּתְרַומַם וַיִּתְנַשֵּׂא
 וַיִּתְהַדָּר וַיִּתְעַלֶּה וַיִּתְהַלָּל
 שְׁמֵיהּ דְקֻדְשָׁא בְרִיךְ הוּא,
 *לְעֵלָא וּלְעֵלְא מְכָל

(l'eila min kol)

birchata v'shirata,
 tushb'chata v'nechemata,
 daamiran b'alma, v'imru: Amen.

(לְעֵלָא מִן כָּל)
 בְּרַכְתָּא וְשִׁירְתָּא
 תִּשְׁבַּחְתָּא וְנִחַמְתָּא,
 דְאָמְרִין בְּעֵלְמָא, וְאָמְרוּ אָמֵן.

Y'hei sh'lama raba min sh'maya,
 v'chayim aleinu v'al kol Yisrael.
 V'im'ru: Amen.

יְהֵא שְׁלָמָא רַבָּא מִן שְׁמַיָּא,
 וְחַיִּים עָלֵינוּ וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל,
 וְאָמְרוּ אָמֵן.

Oseh shalom bimromav,
 Hu yaaseh shalom
 aleinu v'al kol Yisrael,
 v'imru: Amen.

עֲשֵׂה שְׁלוֹם בְּמְרוֹמָיו,
 הוּא יַעֲשֵׂה שְׁלוֹם
 עָלֵינוּ וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל,
 וְאָמְרוּ אָמֵן.

EXALTED and hallowed be God's great name, in the world which God created, according to plan. May God's majesty be revealed in the days of our lifetime and the life of all Israel — speedily, imminently. To which we say: Amen.

Blessed be God's great name to all eternity.

Blessed, praised, honored, exalted, extolled, glorified, adored, and lauded be the name of the Holy Blessed One, who is entirely beyond all earthly words and songs of blessing, praise, and comfort. To which we say: Amen.

May there be abundant peace from heaven, and life, for us and all Israel. To which we say: Amen.

May the One who creates harmony on high, bring peace to us and to all Israel. To which we say: Amen.

HAZOR'IM b'dimah,

b'rinah yiktzoru.

הַזֹּרְעִים בְּדִמְעָה,

בְּרִנָּה יִקְצְרוּ.

THOSE who sow in tears will reap in joy.

LAI D TO REST
Since Last Yom Kippur
5784 | 2023-2024

Barbara Bromley “Bobbie” Smith
Carol Ann Ligier
Jon Everett
Gary Alan Kutcher
Marjorie Isaacson Bissinger
Marjorie F. Shushan
Alan Borken
Alison Hornby Fijman
Jeffrey Raymond Manchester
Barry Leon Napshin
Silvana Carina Zabarski Arnold
Rose Schein
Rabbi Aimee Irshay Gerace
Samantha Woll
Stan Levy
Ellen L. Liss
Maya Ben David
Bob Kessler
Serena Bernstein
Clifton Goldner
Jerome Murray “Jerry” Schlakman
Perry Allen Wickem, Jr.
Pamela Carpenter Cole
Joan Allenberg Giraud
Izzy Sherman
Dixon Singleton
June Pays Lestelle
Cantor Judith Borden Ovadia
Rabbi David Ellenson
Audrey Zimmerman
Barbara Panitz Leeds
Ned Goldberg
Dr. David Charles Bauman
Mark Flynn
Mary Brennan
Michael David Finger
Alan Joel Feldman

Coleman Samuel Schneider, M.D
Judge Eddie L. Sapir
Donald Julian Marcus
Barbara Slead Samuels
Leona Zilbermann Mintz Samuel Shlosman
Sally Stitch Kansas
Katherine Manchester
Peggy Strauss Greenbaum
Stuart Statler
Zoya Prizel
Dr. Ernest Cohen
Ronald Lee Lutz
Mae Levy Simon
Janet “Jane” Seidenbach Phillips
Linda Carol Brucato
Dr. Ernest Stanley Siwik
Robert Thomas Hintersteiner
Stephen David Weiner
Sandy Zacky
Jack Herman
Edwin Francis Farley
Gerard Ryan
Gary Harris Kline
Howard Bruce Sherman
Rosemary “Lynne” Krug
Liliana Schor
Carol Bixler
Kent Mardon
Addie Davis
Sheila R. Fenton
Michael Brown
Charles Marks Alltmont
Joan Dean Bain
Dennis Markovitz
Matthew Wade Stetts
Lisa Lee
Lynda Ellen Boarts Shreve

*The Eternal has given and the Eternal has taken away
Blessed be the name of the Eternal*

PERPETUAL MEMORIALS

Inscribed for Everlasting Remembrance on our Memorial Tablets

Bella Levy Aaron	Henry B. Asher
Elie Aaron	Miriam B. Asher
Augustus Aarons	
George B. Aarons	Edith Lou Bach
Julia Simon Aarons	Hazel Nagel Badeaux
Benjamin Abbot	Jill Erin Bagalman
Aaron Abramson	Joan Dean Bain
Ethel Alltmont Abramson	Leonard Louis Bain
Kippy Abrams	Rickey Lukow Bain
Hannah Haspel Samuels Adam	Susan Weil Bain
Adele Levy Adatto	David Band
Carl P. Adatto, MD	Dr. Samuel Barkoff
Belle Brock Adelman-Cannon	Morris Bart, Jr.
Dr. David Adiger	Julia Beer Bartlett
Ruth Israelson Adiger	Mark Bartlett
Clara Feibleman Adler	Arnold Bernard Bashein
Clemens Adler	Karl Baum
Eleanor Schoen Adler	Theresa Lubel Baum
Irving I. Adler	Dr. David Charles Bauman
Pauline Adler	Susan Forsyth Bauman
Raoul J. Adler	Harry H. Bear
Solomon Adler	Miriam Kohlmeyer Bear
William Adler	William B. Bear
Alfred Leon Alaynick	Ethel Jacobs Beer
Rebecca Katz Alaynick	Adrian C. Benjamin, Sr.
Essie M. Aletrino	Jeanette Meyer Benjamin
Gerson Aletrino	Arnold Jerome "Jim" Bennett
Alfred Alltmont	Charles Bennett
Alfred Charles Alltmont	Fanny Bohrer Bennett
Carrie Wildenstein Alltmont	Gary Steven Bennett
Charles Alltmont	Harry Bennett
Hannah Wildenstein Alltmont	Harry Bennett
Miriam Shields Alltmont	Jennie A. Bennett
Norine Marks Alltmont	Peggy Cohen Bennett
Joseph Lester Ames	Rebecca Bernstein Bennett
Minnie Berenson Ames	Sadie Bennett
Jessie Anish	Teal Freedman Bennett
Melvin Anish	Gladys R. Ber
Beryl Esther Arjmand	James Michel Ber
Towfig Mir Arjmand	Jamie Michele Ber

PERPETUAL MEMORIALS

Inscribed for Everlasting Remembrance on our Memorial Tablets

Leon E. Ber
Rosemary Levy Ber
Abe Berenson
Elias Berenson
Eva Singerman Berenson
Janis Schwartz Berenson
Meyer A. Berenson
Michael A. Berenson
Rachel Singerman Berenson
Ida Kagan Berg
Si Berg
Clifford A. J. Berger
Minette Morais Berger
Adelaide H. Bergman
Ellie Hughes Bergman
Rabbi Leo A. Bergman
Max Bergman
Mollie Bergman
Bertha Berlin
Charles Berlin
Estelle Weil Berlin
Henry Berlin
Jacob Berlin
Jennie Berlin
Joseph Berlin
Marcus Berlin
Samuel Berlin
Eugene J. Bernstein
Gilbert Bernstein
Gulnare Levenstein Bernstein
Lola Schlemoff Bernstein
Roger S. Bernstein
Lillian Bigman
Allan Harry Bissinger
Roger Bissinger
Rose Rosenberg Blitman
Alma Lemmel Bloch
Charles Bloch
Fannye Bloch
Ike Bloch, Jr.

Isaac Bloch
Julie Hirsch Bloch
Maurice Bloch
Nettie B. Bloch
Annette L. Block
Emil Emanuel Block
Lillie Mansberg Block
Louise Mayer Blum
Michael Blum
Sam Blum
Mrs. Maurice Blumenfeld
Maurice Blumenfeld
Irma Dresner Boczar
Mina Levy Bollag
Simon Bollag
Amy Linker Bonoff
Peter Frank Bonoff
Patrick W. Bordelon
George Harry Bornside
Ruth Malkin Borod
Adolph Ira Botnick
Elias Bowsky
George Bowsky
Isaac Coleman Bowsky
Katie Schlankey Bowsky
Irma Brandt
Isadore Brandt
Eleanor "Honey" Brener
Jan Leslie Brener
Dr. Joseph Marcus Brenner
Helvena Gretzner Bressler
Ben B. Brill, Sr.
Flora Meyer Brill
Carolyn Cohen Pick Bronfin
RoseMary Rotman Brooks
Saul Brooks
Mrs. Rose B. Brown
Walter Leonard Brown, Sr.
William Brown
Daniel B. Buckman

PERPETUAL MEMORIALS

Inscribed for Everlasting Remembrance on our Memorial Tablets

Miriam Grodsky Buckman

Samuel Buckman

Milton E. Burglass

Lena Miller Burk

Victor Cupple Burk

Jules Lazard Cahn

Alvin S. Caplan

Dorothy R. Caplan

Gissella Dresner Caplan

Harry B. Caplan

George S. Carr

Doris Lurie Chesky

Frank Meyer Chesky

Alvin Cohen, M.D.

Charles W. Cohen

Emily Lazarus Cohen

Gerald Harvey Cohen

Gloria Plitman Cohen

Jean Krauss Cohen

Julius Cohen

Milton H. Cohen

Ruth Gottesman Cohen

Ruth Mosberg Cohen

Samuel Alfred Cohen

Ben Cohn

David Cohn

Elsie Waldhorn Cohn

Hannah Heinemann Cohn

Dr. Isidore Cohn

Dr. Isidore Cohn, Jr.

Jacob Melvin Cohn

Julius "J. M." Cohn

Madelyn Patz Cohn

Harry Colton

Charles Nathan Comras

Abraham Copeland

Fannie P. Copeland

Hilda Seelig Corenswet

Sam Corenswet, Sr.

Gustave P. Covert

Helene Metzger Cymbal

James Matthew Davis

Charles Chaskel Dean

Theodore Dennerly

Harry DeRoy

Mildred Koplow DeRoy

Leah Offner Deutch

Sidney Deutch

Josephine Moses Diamond

Alexander Dreyfus

Carrie Wolff Dreyfus

Edmund J. Dreyfus

Henry C. Dreyfus

Rosalie Picard Dreyfus

Alvin Lee Duber

Frances Duber

George A. Duff

Norma Tannenbaum Duff

Elizabeth Edelstein

Samuel Edelstein

Isadore M. Enelow

Rose Kasdan Enelow

Sol C. Eppenstein

Charles Epstein

Anne Miller Fabricant

Arnold Falk

Beatrice Roseman Falk

Ferdinand Nathan Falk

Gustave Falk

Lena Leopold Falk

Marguerite R. Falk

Leopold Feibleman

Max Feibleman

Nora K. Feibleman

Maurice Feingerts

Edward Max Feinman, Sr.

PERPETUAL MEMORIALS

Inscribed for Everlasting Remembrance on our Memorial Tablets

Daniel B. Feitel	Leon Frank
Eva S. Feitel	Jean Salmon Frankel
Jules D. Feitel	Alex S. Freedman
Milton M. Feitel	Ben Frank Freedman
Morris Feitel	Dora Frank Freedman
Sarah Kahn Feitel	Florence Joelson Freedman
Hortense Bowsky Feldman	Joseph D. Freedman
Harriet Levy Felix	Frank Friedler, Jr.
Ione Singerman Fellman	Louise Hirsch Friedler
Dr. Samuel B. Fellman	Nat Friedler
Dr. William G. Fellman	Brian Roussel Friedman
Dora Ferber	
Rabbi David Fichman	Ellen Loeb Gandle, M.D.
Jack Fielkow	Wilfred G. Gehr
Minnie Sarnoff Fierman	Alfred Geismar
Bernice Finkelstein	Eva Tulbowitz Geismar
Joseph Finkelstein	Florette Simon Geismar
Ruth Oppenheimer Finkelstein	Leon Simon Geismar
Jacob Levy Fischman, M.D.	Louis Geismar
Abraham L. Fishman	Minel Louis Geismar
Annie Campell Fishman	Salomon Geismar
Elise Yarrut Fishman	Seraphine H. Geismar
Moise M. Fishman	Dr. Simon Geismar
Ralph H. Fishman	Jacob M. Gensburger
Howard J. Fleck, O.D.	Lucille S. Germain
Emanuel Fliegel, D.D.S.	Saul Germain
Marian Fliegel	Beryl Levy Gernsbacher
Harold W. Forgotston	Nathan Clarence Gernsbacher
Mildred Norman Forgotston	Estelle Friedman Gervis
Louis Alan Francis	Robert Gervis
Ruthann Arzberger Francis	Jerome S. Glazer
Edward Morris Franco	Lillian Lebed Glazer
Reita Paplanus Franco	Louis Aaron Glazer
E. Sylvia Frank	Milton M. Glueck
Ernest S. Frank	Hilda Aaron Godchaux
Florence Frank	Mayer Godchaux
Harold A. Frank	Douglas A. Goff
Henrietta L. Frank	Madeleine L. Goldberg
Joseph Frank	Meyer Goldberg
Mrs. Leon Frank	Ronald Goldberg

PERPETUAL MEMORIALS

Inscribed for Everlasting Remembrance on our Memorial Tablets

Rosetta Goldberg	Alexander Gottsegen
Dr. Abe Golden	Arthur Irving Gottsegen
Babette Cohn Golden	Sally Spickler Gottsegen
Benjamin Goldenberg	Tillie L. Gould
Harold Greer Goldenberg	Mildred F. Graff
Henrietta Goldenberg	Reuben R. Graff
Allan Michel Goldman, M.D.	Dr. Joseph O. Grant
Benjamin Barcon Goldman	Norma Grosberg Grant
Bertha S. Goldman	Lester Lowell Green
Blanche Samuel Goldman	Morris A. Green
Gussie Burka Goldman	Mrs. Samuel Green
Julius Goldman	Theodore A. Green
Myron M. Goldman	Karen Jacobson Greenberg
Charles Herman Goldsmith	Estelle L. Greenblatt
Gertrude Hirschman Goldsmith	Harriet Greenblatt
Anna Kay Goldstein	Leon Aaron Greenblatt
Gershon Goldstein	Nat Marks Greenblatt
Gertie Goldstein	Shirley Weil Greengus
Harry Goodman Goldstein	Nathan Greenspan
Harry H. Goldstein	Rebecca Newman Greenspan
Helen Axinn Goldstein	Theone Greenspan
Henry Reinberg Goldstein	Sol Grishman
Jeanne Goodman Goldstein	Tania R. Grishman
Meyer Goldstein	Beatrice Bashein Groginski
Steven Edward Goldstein	Anna F. Gross
Velma Lazarus Goldstein	George M. Gross
Adolph Good	Emilie Kahn Gruenberg
Bertha Goldsmith Good	
Julia Kaufman Good	Audrey Simon Haas
Julian Herman Good	Dora Van Os Haas
Louis Kaufman Good, Jr.	Harry Haas
Louis K. Good, Sr.	Marcelle Klotz Hagedorn
Mary Sommer Solinsky Good	Diane Bennett Hammer, M.D.
Max Adolph Good	Julius "Jay" Handelman
Harry Goodman	Joel Kern Handelman
Julia Heyman Goodman	Meyer Handelman
Jeanie Goodwin	Rachel Handelman
Dr. Marcus Goodwin	Bertha Schottlander Harris
Ethel Lilly Gordon	Gertrude Harris
Hyman R. Gordon	Hattie Mayer Hartson

PERPETUAL MEMORIALS

Inscribed for Everlasting Remembrance on our Memorial Tablets

David M. Haspel	Augusta R. Hirsch
Dora Elias Haspel	Golda Brandt Hirsch
Fannie L. Haspel	Henry Hirsch
Harry S. Haspel	Julia Hirsch
Isaac L. Haspel	Leopold R. Hirsch
Joseph Haspel, Jr.	Marion Hirsch
Leonie Ber Haspel	Leon Hirschberg
Dr. M. David Haspel	Alex Hochstein
Max Leon Haspel	Bertha K. Hochstein
Rosine L. Haspel	Camille S. Hochstein
Henry Hausmann	David Hochstein
Louis Hausmann	Evangeline Katz Hochstein
Ophelia Peine Hausmann	Jennie Hochstein
Theresa Hausmann	Leon Hochstein
Dr. Aaron David Heinemann	Leonard Hochstein
Alexander Julius Heinemann	Marion E. Hochstein
Caroline Weil Heinemann	Nettie S. Hochstein
Joseph Theodore Heinemann	William T. Hochstein
Karl Edward Heinemann	James P. Hoffman
Mary Heinemann	Fannie Weil Cohn Hornikel
Meyer Heinemann	Louis Hornikel
Simon M. Heinemann	Arthur Michael Horowitz, Ph.D.
Simon Hellman	Selma Thalsheimer Huss
Rebecca Kahn Heniger	Clara Newman Hyman
Avram Charles Herman	Corynne Hanauer Hyman
Bernard Hirsch Herman	Harris Hyman
Isidore Heymann	Harry Hyman
Leo Heymann	
Leon Heymann	Morris Ellis Irving
Maurice Heymann	Emmie Hirsch Isaacs
Michael Heymann	Irwin H. Isaacs
Thelka Krauss Heymann	Irwin H. Isaacs, Jr.
Alphonse B. Hiller	Lilly Oppenheim Isaacs
Florence Hartson Hiller	Marks Isaacs
(Miss) Hilda Hiller	Maymen Osterman Isaacs
Jonas Hiller	Sedonia Levy Isaacs
Jonas Hiller	Simon Isaacs
Rosalie Levy Hiller	Stella S. Isaacs
Sampson L. Hiller	Irma M. Isaacson
Shirley Shein Hiller	Dr. Irwin Isaacson

PERPETUAL MEMORIALS

Inscribed for Everlasting Remembrance on our Memorial Tablets

- Melville Israel
Edith Israelson
- Adolph Jacobs, M.D.
Dora Maas Jacobs
Elizabeth Jacobs
Hilda Levy Jacobs
Julius Jacobs
Marvin L. "Buddy" Jacobs
Michael Jacobs
Mose Jacobs
Toba Segal Jacobs
Dr. Meyer William Israel Jacobson
Sandra S. Jaffe
Herman Jeffer
- Oscar Kagan
Emile Kahn
Shonnette Weil Meyer Kahn
Therese Abraham Kahn
Esmar Kaiser
Anna Sachs Kamin
Samuel H. Kamin
David Kanter
Patsy Friedler Kanter
Dr. Sidney A. Kantor
Louis Goldman Kaplan
Murrel H. Kaplan, M.D.
David Kasten
Myron "Mike" Kasten
Shirley Kasten
Alice Mayer Katz
Gerald David Katz
Nathan Katz
Robert Alexander "Bobby" Katz
Ruth Bennett Katz
Samuel Bernard "Sammy" Katz
Terri Lynn Katz
W. Sue Katz
Alfred J. Kaufman
- Constance Samuel Kaufman
Harry S. Kaufman, Jr.
Rose L. Kaufman
Edith Kaufmann
Richard B. Kaufmann, Jr.
Shirley Latter Schlesinger Kaufmann
Julius Keiffer
Morris Keil
Isaac Keller
Sarah Keller
Sidney G. Keller
Hannah Glucksman Kern
Nathan Leonard Kern, Sr.
William Gordon Kesler
Kenneth Alan Kirschman
Victor F. Kirschman
Isaac Kirshbom, MD
Lilian R. Kirshbom
Boaz Kirstein
Esther Kirstein
Fannie Safferstone Klein
Theodore Kline
Bianca Adler Kling
Helaine Kahn Kling
Paul Kling, Jr.
Paul Kling, Sr.
Henriette Levy Klotz
Gustave J. Klotz, Jr.
Gustave J. Klotz, Sr.
Mathilde Kohlman
Nathan Kohlman
Lazarus Kohlmann
Louis Kohlmann
Regine Kohlmann
Sigmund Kohlmann
Dr. William Kohlmann
Carrie Kohlmeyer
Charles Kohlmeyer, Sr.
Hugh Bernard Kohlmeyer
Ida Rittenberg Kohlmeyer

PERPETUAL MEMORIALS

Inscribed for Everlasting Remembrance on our Memorial Tablets

Iska Brown Kohlmeyer
Betty Bloch Kohn
Ira Maurice Kohn
Louis Kohn
Sara Kohn
Hugo Koppel
Kate Friedlander Koppel
David Leo Koppman
Marion Koppman
Murray Aaron Koppman
Ennis L. Kops
Murray J. Kops
Bennet Scott Koren
Mrs. Clemence L. Kosminsky
Ansel S. Kottwitz
Beatrice Burg Kottwitz
Helen Morse Kottwitz
Robert Alfred Kottwitz
Herman Wolf Krasne
Dolores Rose Krinsky
Leonard W. Krinsky
Albert A. Kronacher
Belle Gainsburg Kronacher
Alfred Krower, Sr.
Alfred John Krower
Leonard Krower
Frederick A. Kullman
Marjorie I. Kullman
Abraham B. Kupperman
Jo-Ellyn Levy Kupperman
Dr. Jack Kushner

David Langer
Doris Langer
Anna S. Latter
Harry Latter
Lt. Milton H. Latter
Shephard M. Latter
Isak M. Layman
Edwin C. Lazard

Henry Lazarus
Leah S. Lazarus
Julia Lebermuth
John B. Lefkowitz
Miriam Dulitz Lefkowitz
Rose Harris Lehman
Gustave Lehmann
Rosa Lehmann
Rabbi Emil William Leipziger
Hannah Leipziger
Retta Strouse Leipziger
Maurice Levy Leland
Herbert Charles Leopold
Rabbi Isaac L. Leucht
Mathilde Kahn Leucht
Sylvia Baskind Levitch
Adele Oberdorfer Levy
Adolph Jules Levy
Benjamin Louis Levy, Jr.
Benjamin Louis Levy, Sr.
Bernard Gretzner Levy
Brunette Aaron Levy
Charles Levy
David Levy
Dora Garritson Levy
Dorothy Kaufman Levy
Dorothy Betty Sale Levy
Edna E. Levy
Edward D. Levy
Emile Levy
Estelle Aaron Levy
Fay Scharff Levy
Gertrude Levy Levy
Harcourt N. Levy
Helene S. Levy
Herman Hirsch Levy
Hilda Wolf Levy
Isadore Levy
Jeannette Levy
Jonas Levy

PERPETUAL MEMORIALS

Inscribed for Everlasting Remembrance on our Memorial Tablets

Juliette Lemle Levy
Julius Leonard Levy
Lazare Levy, Jr.
Louis Levy
Dr. Louis Levy
Louise L. Levy
Malena Block Levy
Malvina G. Levy
Marcus M. Levy
Marjorie Mayer Levy
Marx Meyer Levy
Max H. Levy
Max M. Levy
Mena Cohen Levy
Michel "Mike" Levy
Morris J. Levy
Morris William Levy, M.D.
N. Nathan Levy
Neafthalie Levy
Norma Reine Levy
Oscar Z. Levy, Jr.
Oscar Z. Levy, Sr.
Otto Aaron Levy
Pauline Joseph Levy
Pauline Mayer Levy
Pearl Kaufman Levy
Robert Allen Levy
Rose Stern Levy
Samuel Levy
Sanchen Levy
Selma Ruth Levy
William H. Levy
Jon Francis Leyens
Alvin Philip Lichten tag
Ezra Ben Zion Lightman
Hannah Cohen Lightman
Dan Lincove
Claudia S. Lindy
J. Isadore Lindy
Alex Lith
Emma Lith
Fanny Lith
Fred Lith
Jeanette Lith
Jonas F. Lith
Fanny Lob
Barbara Sherman Loeb
Charles Edward Loeb
Eva Karnofsky Loeb
Helen Polack Loeb
Julian Julius Loeb
Sigmund J. Loeb
Hugh Wilson Long III
Judith F. Lowenberg
Janette Lowinshon
Israel Samuel Lurie
Lakie Cohn Lurie
Belle Hanauer Maas
Charles Maas
Ella Maas
Eugene Maas
Florence Rosenthal Maas
Jacob Maas
Leopold Mass
Pauline Mass
Isidore Manasses
Mrs. Isidore Manasses
Dr. Sigmund Mann
Emanuel Nathan Mansberg, Jr.
Hulda Wexler Mansberg
Harold Manshel
Mrs. Beryl Alaynick Marchiz
Duke Isadore A. Marchiz
Aaron Frank Marcus
Anna Bonart Marcus
Belle Marcus
Dorothy Mann Marcus
Irwin M. Marcus MD
Max U. Marcus

PERPETUAL MEMORIALS

Inscribed for Everlasting Remembrance on our Memorial Tablets

Walter F. Marcus
Justice Walter F. Marcus, Jr.
Walter F. "Wally" Marcus III
Florette Geismar Margolis
Max Margolis
Sam Margolis
Thirba W. Green Margolis
Maurice A. Markley
Reggie Markley
Anna Young Markowitz
Marvin Markowitz
Henrietta Lemle Marks
Albertine Marx
Anita Solomon Marx
August Marx
Franck K. Marx
Max Marx
Rachel Levy Marx
Sadie Marx
Henry A. Maslansky
Ray Handelman Maslansky
Sarah Newman Maslansky
Leon Mates
Henrietta "Tuddy" Meyers Mattise
Flora May
Herman May
Paul David May
Bertha L. Mayer
Byron Mayer
Caroline Salomon Mayer
Erhard Mayer
Erhard Michael Mayer
Esther Haspel Mayer
Hilda Nachmann Mayer
Jack Bloom Mayer
M. Waldo Mayer, Sr.
William Mayer
Helen Nagel McClure
Elaine F. Menszer
Kenneth R. Menszer

Sam Menszer
Amelia Meyer
Hazel Heninger Meyer
Herbert H. Meyer
Mary Meyer
Michael David Meyer
Fannye Oesterman Meyers
Sara Meyers
Jessie Heymann Michaelis
Morris Michaelis
Rosa Michaelis
Bertha Spiegel Miller
Joseph E. Miller
Leo Miller, Sr.
Nathan Philip Miller
Charlotte Taxman Millman
Harry Millman
Bernard David Mintz
Cheryl Ann Mintz
Donald R. Mintz
H. Leon Mintz
Jacquelyn Barbara Mintz
Jeannette Greenspan Mintz
Leon Mintz
Mollie Tannenbaum Mintz
Samuel Mintz
Willie Mintz
Leon Mitnick
James Morton
Mrs. Elkin Moses
Elkin Moses
Jane Waldhorn Moses
Walter B Moses, Jr.
Peter E. Moss

Bertha Grace "Cookie" Nagel
Testa Joseph Nagel
James D. Neuwirth
P. Sidney Neuwirth
Meyer Newhouse

PERPETUAL MEMORIALS

Inscribed for Everlasting Remembrance on our Memorial Tablets

Norman N. Newhouse
Rose Fatt Newhouse
Captain Benjamin Newman
Gilda Trautman Newman
Henrietta W. Newman
Henry Newman
Dr. Jacob W. Newman
Rosalie Bowsky Newman
Sarah Levy Newman
Faye Schlesinger Nixon
J. Branch Nixon
Bernice Wolff Norman
Mildred G. "Sunny" Norman
Peter Roussel Norman
William D. Norman, Sr., M.D.
Daniel Nowak
Juliet Faine Nowak

Herbert Oberdorfer
Madeleine A. Oberdorfer
Bertha Davis Ochs
Camille Hagedorn Ochs
David Ochs
Fannie Lehmann Ochs
Louis Max Ochs
Louis Ochs, Jr.
Louis Ochs, Sr.
Caroline Oldenburg
Julian Opotowsky
Sheba Oreck

Agatha Kullman Pasternack
Joe Pasternack
Joe Pasternack, Jr.
Louise Isaacs Pfaelzer
Monroe Pfaelzer
Benjamin J. Phillips, M.D.
Elsie Hamburger Phillips
Estelle Phillips
Fanny Kreeger Phillips

Gertrude Levy Phillips
Harry Louis Phillips
Irma Goldstein Phillips
Jane Seidenbach Phillips
Louis J. Phillips
Morris Bernard Phillips
Morris H. Phillips
Pauline Phillips
Philip Phillips
Philip F. Phillips
Rosalie Frank Phillips
Shirley Feldstein Phillips
Steven Howard Phillips
David Tobias Pick
Louis Barry Pick
Louis Pick
Ruby Spiro Pick
Thaia Leopold Pick
Tilden Pick
Tobias Pick
Alphonse Pincus
Rose Block Pincus
Emanuel S. Pulitzer
Marshall Simon Pulitzer
Samuel Clarence Pulitzer
Sylvia Copeland Pulitzer

David Jacob Rabin
Isaac Rabin
Ruth Ann Rabin
Sadie Kahn Rabin
Samuel Rabin
Sarah Ames Rabin
Arthur G. Radlauer
Miriam Cahen Radlauer
Malvin P. Rahm
Samuel Ratner
Ryan David Reaves
Irving Redler, M.D.
Lt. Col. Carl D. Reed

PERPETUAL MEMORIALS

Inscribed for Everlasting Remembrance on our Memorial Tablets

Sarah S. Reed	Bernard Ross
Albert Regenbogen	Harry Ross
Betty Freedman Regenbogen	Max M. Ross
Minnie London Reiner	Molly Friedman Ross
Morris Reiner	Sarah Reinherz Ross
Millie Silverstein Rigsby	Dorothy Burk Roth
Ethel Fishel Rippner	Stanley Roth
William C. Rippner	Dorothy Feitel Rothschild
Katherine Polack Rittenberg	Harry Rothschild
Leon H. Rittenberg, Jr.	Martin S. Rothschild
Leon H. Rittenberg, Sr.	Leonard Rothstein
Philip David Rittenberg	Sylvia Green Rothstein
Anna L. Rosen	Dora Rubenstein
Charles Rosen	Elkin Rubenstein
Irma Leucht Rosen	Fannie Berenson Rubenstein
Dr. Isidore J. Rosen	Fannie Ochs Rubenstein
Louis Leucht Rosen	Fannie Wexler Rubenstein
Sam Rosen	Gertrude Rubenstein
Warren Leucht Rosen	Helen Allenberg Rubenstein
Ethel K. Rosenbaum	Morris Rubenstein
Evelyn Van der Linden Rosenbaum	Samuel Rubenstein
Sam L. Rosenbaum	Richard S. Ruck
Abraham Rosenberg	Carolyn Rubenstein Rumm
Abraham Rosenberg	Pearl W. Russ
Esther Barber Rosenberg	
Nathan Rosenberg	Clem Kohlmann Salmon
Rae Marks Rosenberg	Harold Salmon
Simon Rosenberg	Jan Phillip Saltzman
Andree Geismar Rosenblum	Sandra Diane Saltzman
Julius L. Rosenblum	Amelia Blum Samuel
Miryam Rosenblum	Charles Samuel
Natalie W. Rosenblum	Charles Mayer Samuel
Sidney Samuel Rosenblum	Charles Mayer Samuel, Jr.
Elma B. Rosenfeld	Constance Wolff Samuel
Meyer Rosenfeld	Dr. Ernest Charles Samuel
Arthur D. Rosenthal, M.D.	Stella Bergman Samuel
Bernard M. Rosenthal	Beryl Samuelson
Inez Levy Rosenthal	Jean Samuelson
Joseph M. Rosenthal	Mitchell P. Samuelson
Simon Jonas Rosenthal	Ruth Glatter Samuelson

PERPETUAL MEMORIALS

Inscribed for Everlasting Remembrance on our Memorial Tablets

Dora Sazer
Florence Y. Schenk
Jack Schenk
Cecelia Hilborn Scherck
Louis Scherck
Jesslyn Loeb Schilling
Lee Cahn Schlesinger, M.D.
Alice Kahn Schoen
Joseph Schoen
Nathan "Ned" Schriber
Pearl Sodden Schriber
Sam A. Schulman
Ruth Freedman Schwam
Adele Schwartz
Bernard Schwartz
Blanche L. Schwartz
Eleanor Miller Schwartz
Harold Alan Schwartz, Sr.
Henry Schwartz
Hermina Ochs Schwartz
Max Schwartz
Nathan I. Schwartz
Roselyn Barbara Koretzky Schwartz
Sam Schwartz
Irma S. Schwarz
Ralph J. Schwarz
Isadore Seelig
Dr. Joseph R. Seelig
Lester S. Seelig
Margaret Hall Seelig
Susan Block Seelig
Ada Frank Segall
Esther Adler Seidenbach
Louis Seidenbach
Lester Benjamin Shapiro
Milton Sheen
Judith Kops Sher
Gertrude Davis Sherman
Morris Sherman
Joseph Clay Shields, Sr.

Abraham L. Shushan III
Abraham L. Shushan, Jr.
Abraham L. Shushan, Sr.
David F. Shushan
Dorothy Reiner "Dot" Shushan
Harry Shushan
Mrs. Joseph Shushan
Joseph Shushan
Louis G. Shushan
Marjorie F. Shushan
Mathilda Friedman Shushan
Shepard Shushan
Shepard H. Shushan
William Harry Shushan
Debra Van der Linden Sidelnik
Ruth Sigoloff
Sidney Sigoloff
Charlene Kahn Sikorsky
Jack Silven
Sylvia L. Silven
Hermina Ochs Silverman
Abraham N. Silverstein
Rev. Louis A. Silverstein
Rachel Silverstein
Rachel Adler Silverstein
Esther Singer
Gertrude Paillet Singer
Harold Singer
Helen Finger Singer
Max Singer
Saul Singer
William D. Singer
Mac Slimmer
Sadie Bersutzky Slimmer
Bessie Weinberg Smith
Helen Levy Smith
Hilda Gumbert Smith
Irvin S. Smith
Sara Baskind Smith
Dr. Harold H. Sogin

PERPETUAL MEMORIALS

Inscribed for Everlasting Remembrance on our Memorial Tablets

- Ruth Joy Sogin
Alfred L. Solomon
Anna Solomon
Hope (Tikva) Teles Solomon
Nettie Silverstein Solomon
Sam S. Solomon
Bertha Lischkoff Sontheimer
Bertha R. Sontheimer
Isaac Sontheimer
Jack E. Sontheimer
Marion Levy Sontheimer
Maurice Bernard Sontheimer
Mercedes P. Sontheimer
Morris B. Sontheimer
Helen Manshel Spears
Mary Rogers Spiegel
Samuel Jacob Spiegel
Louis Spiro
Sarah Lissa Spiro
Isabelle Caplan Steinman
Bertha Leopold Stern
Charles Louis Stern, Sr.
Charles Stern
Gertrude Schwarz Stern
Mrs. Jesse Philip Stern
Jesse Philip Stern
Milton J. Stern
Percival Stern
Dorothy Adler Stetter
Dan Steuer
Goldie Philipson Steuer
Jac Stich
Marjory Schwarz Stich
Ralph Jac Stich
Adolph Louis Stiebel
Esther Block Stiebel
Gussie Stiebel
Barbara Borinsky Stiles
Solomon Aaron Stolaroff
Rhoda Lewis Sucherman
Sol Sucherman
Robert Sugar
Sara M. Sunshine
Hannah N. Tannenbaum
Max Meyer Tannenbaum
Vivian Mayer Teague
William Marshal Teague
Meyer David Teitelbaum
Leon Max Teles
Sylvia Grishman Teles
Caroline H. Thalsheimer
Lillian Dean Title
Max N. Tobias
Beni B. Toledano
Jacqueline Geismar Toledano
Judah Touro
David Trautman
Florence N. Trautman
Jacques Trautman
Julie Trautman
Berthold Turkheimer
Emelie Isaacs Turkheimer
Solomon Turkish
Abraham Ullman
Fannie Burgauer Ullman
J. Edmund Ullman
Edwin A. Vacant
Stella M. Vacant
Elaine Lubel Van der Linden
Florence Koe Van der Linden
Leo Van Os
Marie Bertha Van Os
Deborah Ravich Vorhoff
Burton Gilbert Wagger
Dorothy Burger Wagger
Eli G. Wagner

PERPETUAL MEMORIALS

Inscribed for Everlasting Remembrance on our Memorial Tablets

- Jessie Hiller Wagner
Albertina Lob Waldhorn
Eva G. Waldhorn
Moise Waldhorn
Samuel L. Waldhorn
Alex Watsky
Fannie Weaker
Noah Weaker
Rubin Weaker
Bertha Levy Weil
Beulah Bloch Weil
Cicely L. Weil
Edgar Weil
Eva S. Weil
Fannie Schwartz Weil
Harris Cerf Weil
Hannah Weil
Henry Weil
Herbert Schwartz Weil
Isaac L. Weil
Joseph H. Weil
Lionel Weil
Lionel S. Weil, Jr.
Mathilde Heinemann Weil
Matilda Sonfield Weil
Michael G. Weil
Roswell Joseph Weil
Ruth H. Weil
Virginia Ullman Weil
Ferdinand F. Weill
Jonas Weill
Julius Weill
Leah S. Weill
Leon Weill
Raymond H. Weill
Roger G. Weill
Bernice "Bunny" Weiner
Harry Weiner
Stanley M. Weiner
Sylvia Friefeld Weiner
- Douglas Norman Weinreb
Barbara S. Glazer Weinstein
David Laurence Weisler
Morris Jacob Weisler, M.D.
Ruth Rosen Weisler
Audrey Paillet Weiss
Irving "Ernie" Weiss
Julia Mayer Weiss
Samuel Julius Weiss
Max I. Wexler
Rosalyn Fischman Wexler
Suzanne Kagan Wexler
Bernard "Woody" Widofsky
Isaac Widofsky
Joyce Goodwin Widofsky
Lillian Widofsky
Jacques Wildenstein
Sandra Joy Willenzik
Ely C. Winer
Richard M. Wise
Howard David Wolchansky
Louise Goldstein Wolchansky
Samuel David Wolchansky
Charles L. Woldenberg
Valerie B. Wolf
Allan L. Wolff
Erna Wolf Wolff
Frances "Frankie" Sontheimer Wolff
Jacquelyn "Jackie" Wolff
Leonard M. Wolff
Leopold Wolff
Selma Heymann Wolff
Willy Wolff
- Eva Levenberg Yarrut
Louis H. Yarrut
Bryna Winer Yellin
Herbert Charles Yellin
Dudley Udal Yoedicke
George Yoedicke

PERPETUAL MEMORIALS

Inscribed for Everlasting Remembrance on our Memorial Tablets

Mollie Yoedicke
David Bertram Young
Frieda Young
Helen Weil Young
Mary Young
Ruth Helen Young
William Young
Charles Louis Yuspeh
Ethyl Klinger Yuspeh
Paul Joseph Yuspeh

Aaron Daniel Zack
Dr. Jay Zakris
Earl Marvin Zander
Mrs. Florentine Hayem Zander
Leo Zander
S. Fred Zander
Frieda Levy Zander-Goldman
Gertrude Appelton Zarowitz
Jerome Zarowitz
Bessie G. Zelden
George Zelden
Joseph Zelden
Max Zelden
André Zilbermann
Henrietta Rosen Zilbermann
Lucien Zilbermann
Linda Malkin Zoller
Bella G. Ratner Zucker
Charles A. Zucker
Charles D. Zucker

BOOK OF REMEMBRANCE

Remembering our Loved Ones

BOOK OF REMEMBRANCE

The Family of Adele Levy Adatto	Adele Oberdorfer Levy Bernard Levy Madeleine Levy Goldberg Meyer Goldberg Carl Adatto Otto Aaron Levy Jennie Adatto Tarabulus Adele Levy Adatto
Laura, Charles & Russell Adelman-Cannon	Belle Brock Adelman-Cannon
Susie Allen	Katie Allen Linda Bettman Barbara Bettman Allen Richard Harris Allen Gloria DiCarlo
Ava & Michael Alltmont	Richard & Linda Brucato Anne Heilbronn
Mary Lynn Alltmont	Charles Marks Alltmont Helen Karchmer Silverson Herbert Silverson Alfred Charles Alltmont Norine Marks Alltmont
Phyllis & Jack Alltmont	Goldie & Sidney Ziff Norine & Alfred Alltmont Sadie & Abe Marks Helen & Herbert Silverson Robert "Bobby" Katz Aaron Daniel Zack Sandy S. Willenzik Alan Rosenbloom Laurie Duber Rosenberg Patsy Friedler Kanter Charles Marks Alltmont Linda Carol Brucato
Nancy Ross-Ascuitto	Rachel Ross-Ascuitto Simeon Ross Samuel Forman

BOOK OF REMEMBRANCE

Nancy Ross-Ascutto (*continued*)

Gussie Forman
Jack Forman
Ida Sifkin
Saul Forman
Elizabeth Ascutto
Sebastian Ascutto
Ray Docter
Jerry Forman
Dina Forman
Estelle Ross
Eli Ascutto

Elliott Bain & Family

Joan Dean Bain
Charles C. Dean
Jacob Dean
Bessie Dean
Eva Smith
Leonard L. Bain
Susan W. Bain
Victor Weil
David Rabin
Ruth Ann Rabin
Myron Yanitz
Kevin Hopkins
Joyce Kaplan
Rita Weil
Rickey Lukow Bain
Monroe Title
Chaika Kromirs
Betty Kromirs
Leonard Kromirs
Chaim Kromirs
Eleanor Yanitz
Lillian Dean Title
Elaine Blau Rabin
Ann Eady
Roger Blau

Arlene & Paul Barron & Family

Harry DeRoy
Mildred DeRoy
A. B. Barron
Gertrude Barron
Chana Barron

THOSE WE REMEMBER

Arlene & Paul Barron & Family
(continued)

David Baron
Max Grumet
Martha Grumet
Dora Koplow
Robert Koplow
Bianca DeRoy Gotthainer
Harry DeRoy, Sr.

Hertha Bart

Morris Bart, Jr.
Miryam Rosenblum

Cathy & Morris Bart

Mrs. Sandra Cotlar Kanter
Morris Bart, Jr.
Miryam Rosenblum
Mr. & Mrs. Jacob Cotlar
Mr. & Mrs. Morris Kanter

Mark, Jaymi & Sammy Baum
Max & Benjamin Zwain

George & Louise Bachman
Marc & Edith Bloch
Frank & Rae Bachman
Karl & Terrye Baum
William & Eva Lubel
Simon & Recha Baum

Mat S. Berenson

Michael A. Berenson
Shepard H. Shushan
Dorothy R. Shushan
Marjorie F. Shushan

Chad & Vanessa Berg

Rose Marion Berg
Lee H. Berg
Louise Gartner
Charles Gartner

David H. Bernstein & Family

Gilbert Bernstein
Gulnare L. Bernstein
Roger S. Bernstein

Gina Voelker-Bobrowski
Gus & Victoria Voelker

Grace & Russell Bobrowski
Audrey & Bernard Richterman
Clemens August, Jr. & John Ball Voelker
Arnold Radel

BOOK OF REMEMBRANCE

**Botnick & Davis Family
Davis & Botnick Family**

A. I. "B" Botnick
James Matthew Davis
Helen Sizeler
Louis Sizeler
Jenny Lassen
Joseph Lassen
Alvin Lassen
Lillie Lassen
Arthur Q. Davis
Mary Davis
Marilyn Sizeler Lassen

Peter & Janice Brandt

Isadore Brandt
Irma Brandt
Marx Ferth
Melba Ferth
Lester Posner
Norma Posner
Linda Graff

**Joy & Andy Braun
Matt, Britt, Charlotte & Owen Braun
Robby, Joella, Aviva & Lyla Braun**

Ruth & Philip Hymowitz
Matilda "Tilly" & Abraham Goldberg
Anne & Dr. Benjamin Harris
Dora and Sylvan Braun
Dr. Philip Goldberg
Robert L. Braun
Dr. Stanley "Shep" Goren
Rabbi Leon Fink
Jeffrey Casper
Charles E. "Chuck" Harris
Lilly & Barry Hymowitz
Charlotte Moses

**Ronnie Rittmaster Brenner
Jen Brenner Birmingham
Jim Birmingham
Alafair & Parker Joseph Birmingham**

Joseph Marcus Brenner, MD
Irving C. Brenner
Blanche Brenner
Alexander Rittmaster
Sylvian Rittmaster
Toni Rittmaster
Teresa Gilman
Ruth Goodkind
David Goodkind

THOSE WE REMEMBER

Debra Lynn Bresler Owen Reuben Bresler
Barbara Marvin Bresler
Deegee Isaacson
Mac Warshauer
Wilbur M. Cohen
Frankie Wolff
Helen Wiggin Centanni

Emma & Adam Carlisle H. Buff Herr
Maki Podell

Amanda, Addison, Laurence & Bonnie Lisa Cibley
Jared Cibley Leonard Jonathan Cibley, M.D.
Shirley Ruth Cibley

Dr. Gerald Cohen Judith C. Cohen
Vera Brandt Cohen
Abe Cohen
Bella Cohen
Elias Cohen
Rosalie Cohen
Joanna Gross
Golda Hirsch
Sara Weinberger

Brigette C. Cohn J. M. Cohn
Jeff & Shelly Cohn Helene Metzger Cymbal
Rob & Lisa Cohn Noel Madelyn Patz Cohn
Brett & Leslie Cohn Tatar David Cohn

Joanie & Greg Cox Jack Brooks
Saul Brooks
Joe Brooks
RoseMary Brooks
Charles Cox
Jennie Cox
Henry Krane

Steven Crimaldi Barbara Mendelsohn Crimaldi
Philip Crimaldi
Paul Mendelsohn
Ann Mendelsohn

BOOK OF REMEMBRANCE

Leonard A. Davis
Eleanor Davis Miller &
Edward F. Davis

Marilyn W. Davis
Alan H. Davis
Beatrice B. Forgetston
Harold W. Forgetston
Amelia Weiss
Leonard Greenberg
Michael Greenberg
Marvin Jacobs
Dotty Jacobs
Edward Feinman

Rick, Ina, Matthew, Dave & Brett Davis

Frederick Franklin Weber
Morton Joseph Davis

The Densen Family

Paul Densen

Dana Dupre,
Charles Ehrenwerth & Louis Ehrenwerth

Justin Reid Ehrenwerth
Charlene Reidbord Ehrenwerth
Charles F. Reidbord
Patricia B. Reidbord
Julius Martin Reidbord
Marian "Babe" Postar
Ben Ehrenwerth
Beatrice Ehrenwerth
Coty Reginald Dupre, Sr.
Simone Chachere Dupre
Ruby Morgan Woods
Oswald Percy Woods

Mr. & Mrs. Robert Eisen & Family

Louise & Nat Friedler
Florence Morris Eisen Strauss
Jack B. Eisen
Patsy & David Kanter
Greg S. Friedler
Cecille M. Friedler
Marilyn & Bob Filderman

Chad, Rachel, Willa & Charlie Eriksen

Shirley Eriksen
Carolyn & Wilbur Lazarus
Ann & Bernard Bennett
Rose & Earl Friedman
Lydia & Gerhard Eriksen

THOSE WE REMEMBER

Susan & Arnie Fielkow & Family

Nathan Schriber
Sarah Sodden
Jacob Sodden
Jack Fielkow
Eli Fielkow
Fanny Fielkow
Moe Rosenberg
Ida Rosenberg
Pearl Schriber
Sidney Fielkow
Fred Rosenberg

Debra, Roger & Sam Fischman

Dr. Jacob Levy Fischman
Annie & Nathan Fischman
Yetta & Albert Lupin
Rosalyn Fischman Wexler
The Polmer Family
Cindy Cerise Brothers
James R. Cottrell
Dr. & Mrs. E. Ralph Lupin
Michael Lupin

Linda Spiegel Fisher & Family

Daniel A. Fisher

Ann C. Fishman

Elise Y. Fishman
Ralph H. Fishman
Annie C. Fishman
Abraham L. Fishman
Eva L. Yarrut
Louis H. Yarrut
Lillian A. Fishman
Moise M. Fishman
Zalman Campellmacher & Family

Rabbi Katie Bauman & Adam Eckstein

J. David Forsyth

Annie Bauman & Dylan White

Gracie Ruth, Morris Robert &

Sammy Forsyth Eckstein

Susan Forsyth Bauman

Dr. David Charles Bauman

Ruth Berenson Forsyth

Morris Shepard Forsyth

Diane, Alan & Eli Franco

Reita P. Franco

Edward M. Franco

Dr. Samuel H. Paplanus

BOOK OF REMEMBRANCE

Diane, Alan & Eli Franco (*continued*)

Mathilda Franco
Abraham Franco
Lila Franco
Ralph Franco
Isidore Paplanus
Fanny G. Paplanus

Jerry Friedler
David Friedler

Cecille Menkus Friedler
Greg Friedler
David Menkus
Josephine Menkus
Nat Friedler
Louise H. Friedler
Patsy Friedler Kanter

Victoria Rosenblatt & Dave Friedman

Gertrude Guido
Seymour Rosenblatt
Marilyn Youngblood
Bernard Klein & Ellen Cohen
Philip & Peggy Rosenblatt
Albert & Jennie Abrams
Philip Abrams
Sarah & Mac Sauer
Col. Sheldon Abrams
Helen & Murray Greenstein
H. Robert Sauer
Stuart Berman

Linda & Richard Friedman

Brian R. Friedman
Gayle Brignac
Mr. & Mrs. P. R. Norman
Mr. & Mrs. Abe J. Friedman
Dr. & Mrs. William D. Norman, Sr.
Sharon Litwin
Mr. & Mrs. Paul Schreier
Dr. & Mrs. Clay Edisen
Dr. & Mrs. Martin Gould
Mr. & Mrs. Frank L. Gould
Mrs. Hilda Norman
Dr. & Mrs. Julius C. Swartz
Mr. Phil Swartz
Mr. & Mrs. Irving Rabb
Mark Zucker

THOSE WE REMEMBER

- Linda & Richard Friedman** (*continued*) Mr. Randy Davis
Bernie Marcus
Aaron Marcus
Mr. William Fagaly
Mr. A. J. Levy
Rene Lehmann
Josh Pumphrey
- Bruce, Alex & Peter Gandle** Ellen Gandle, MD
Jesslyn Schilling
Marian & Emanuel Fliegel
Naomi & Saul Gandle
Sharon & Milton Loeb
- The Gershanik Family** Lidia Rudoy de Garfinkel
Sofia Schwarzbein de Gershanik
Dr. Benjamin Garfinkel
Marcos Gershanik
Salomon Rudoy
Sara Charovsky de Rudoy
Charles Rosenbauer Brennan
Hazel Wroten Brennan
Maximilian Gershanik
Gregorio Gershanik
- Sara Gershen** Ira Rosenberg
Phyllis Rosenberg
Leo Gershen
Evelyn Gershen
Irving Kizner
Natalie Kizner
Sandi Vanderpool
Phyllis Brown
- Charles, Cathy, Alex,
Rachel & Maggie Glaser** Hans & Rose Glaser
Morris & Rena Newman
Paula & David Schatz
Annie & Nathan Schatz
- Charles & Arleen Goldberg** Willie Mae Moore
Oscar Lee Moore
Morris Goldberg
Herbert Goldberg

BOOK OF REMEMBRANCE

Charles & Arleen Goldberg *(continued)*

Jeanette Goldberg
Willie Arthur "Bud" Folkes
Merle Moore Folkes

Kim Glazer Goldberg
Shani & Evan Goldberg
Brooke M. Goldberg

Jerome S. Glazer
Barbara Glazer Weinstein
Milton Shapiro
Alice H. Shapiro
Lillian L. Glazer
Louis A. Glazer
Shelley G. Middleberg
Donna Weisler Baus
Judge Eddie L. Sapir

Terri, Jay, Lauren,
Aaron & Leighton Goldsmith

Fannie & Jerome Goldsmith

Martin Goldstein & June Leopold

Mark David Adam
Jeanne Marie Barcelona
Nathan Dickstein
Olive Dayhuff Dugger
Beatrice Everett
Samuel I. Everett
Jon Everett
Louis Alan Francis
Ruthann Francis
Anna K. Goldstein
Gershon Goldstein
Gertie Goldstein
Steven Edward Goldstein
Herbert C. Leopold
Bernice "Bunny" Weiner
Stanley M. Weiner
Bernard "Woody" Widofsky
Joyce Goodwin Widofsky

Shannie & Rabbi David Goldstein

Meyer Goldstein
Helen Axinn Goldstein
Ezra Ben Zion Lightman
Dr. Mashe U. L. Lightman
Hannah Cohen Lightman
Joan Goldstein
Elias "Al" Bowsky

THOSE WE REMEMBER

Shannie & Rabbi David Goldstein
(continued)

Klauspeter Seibel
Debbie Friedman
David Fankhauser
Phil Frohnmayr
Marjorie Cowen
Amiram Bukspan
Uri Shaani

Carol Good

Louis K. Good, Jr.
Bertha & Louis Good
Arnold Bashein
Beatrice Bashein Groginski
Elsie & Harry Phillips
Dotty & Marvin Jacobs
Julian H. Good
Lorraine & Henry Rosenfeld
Wendy Schornstein Good

Caroline & Jeffrey Good

Harry Phillips
Elsie Phillips
Louis K. Good, Jr.
Julian H. Good
Wendy S. Good
Catherine Vera Guest Thomson
Alan Russell Thomson
Leon Leidner
Rita Leidner

Susan & Lou Good

Louis K. Good, Jr.
Elsie Hamburger Phillips
Harry Louis Phillips
Julian H. Good
Wendy Schornstein Good
Laurie Duber Rosenberg
Leona Zilbermann Mintz Samuel Shlosman
Rita & Leon Leidner

Peggy Good
Julian Good, Jr. & Gina Castellano
Lisa G. Dissinger & Don Dissinger
Danyse G. Skelton & Steve Skelton

Julian H. Good
Herbert S. & Dorothy D. Greenwald
Louis K. & Bertha G. Good
Gertye Goldsmith
Louis K. Good, Jr.
Liselotte L. Weill

BOOK OF REMEMBRANCE

- | | |
|------------------------------------|------------------------|
| Peggy Good | Kenneth M. Edel |
| Julian Good, Jr. & Gina Castellano | Anita G. Greenwald |
| Lisa G. Dissinger & Don Dissinger | Wendy S. Good |
| Danyse G. Skelton & Steve Skelton | Danyse Greenwald Edel |
| <i>(continued)</i> | Julius Edel |
|
 | |
| Julian H. Good, Jr. | Wendy Schornstein Good |
| | Julian H. Good |
| | Louis K. Good |
| | Louis K. Good, Jr. |
| | Gertye Goldsmith |
|
 | |
| Sherrie & Alan Goodman | Leigh Burstein |
| | Marion Klumok Burstein |
| | Martin Burstein |
| | Sally Carp Goodman |
| | Benjamin Max Goodman |
| | Alan Stanley Diamond |
|
 | |
| Liz & Larry Gottfried | Emily Bernstein |
| | Doris Bernstein |
| | Alfred Bernstein |
| | Annette Lewis |
| | Sidney Lewis |
| | Marcia Gottfried |
| | Joe Gottfried |
|
 | |
| Lauren & David Greenberg & Family | Julian J. Loeb |
| | Eva K. Loeb |
| | Jesslyn Loeb Schilling |
| | Ida F. Greenberg |
| | Nathan Greenberg |
| | Mark Greenberg |
| | Victor M. Haber |
| | Ellen Loeb Gandle |
| | Marc Jay Cotlar |
| | Monique Allen |
| | Juliet Haber Greenberg |
| | Sharon Offner Loeb |
| | Mark A. Gurievsky |
| | Milton "Diddy" Loeb |
|
 | |
| Indiana F. Greenblatt | Leon A. Greenblatt II |

THOSE WE REMEMBER

**Samantha, Joseph, Eleanor &
Jacob Guichet**

Barbara "Bobbie" Smith

Robert A. Hammer & Family

Diane Bennett Hammer, M.D.
Alexander Hammer
Jeanette Hammer
Nathan Bennett
Lucile Huss Bennett
Emily R. Huss
Henry Huss
Selma Thalsheimer Huss
Achille Thalsheimer
Henry Thalsheimer

**David Handelman
Susan Constant Greenberg &
Dr. Michael Greenberg**

Jay Handelman
Joel Kern Handelman
Esther Handelman Tudzin
Rachel Singer Handelman
Meyer Handelman
Marvin Tudzin
Glenn Tudzin
Joseph Constant
Hannah Glucksman Kern
Nathan Leonard Kern, Sr.
Anne Greenberg
Ben Greenberg

Ann & Steve Harris & Family

Isabel F. Harris
Seymour J. Harris
Amy I. Harrison
Alfred W. Harrison
Bernard Pories
Laura F. Pories
Edyth P. Rosenthal
Alex L. Rosenthal
Andrea R. Altman
Gail H. Rosenthal
Claire Hyman Moses

**Michele Allen-Hart, Avery Hart &
Harry Hart**

Joseph Henry Hart IV

Barbara Herman

Lily Hoffman

BOOK OF REMEMBRANCE

Barbara Herman (*continued*)

Reba Herman
Harry Herman
Earl Kline
Max Loeb
Marvin Kline
Rita Kline Loeb
Isaac Kirshbom
Lilian Kirshbom
Sandra Weiner Hoffman
Stuart Statler
Gary Kline

**Lisa Gurk Herman &
Michael F. Herman
Katie Herman & Michael Noble
Peter Herman**

Maxine A. Gurk
Herbert M. Gurk
Sarah "Sally" Herman

**Mollie Herman
Adam Herman**

Avram Charles Herman
Bernard Hirsch Herman
Dr. Bernard M. Solomon
Betty Rubins Solomon
Eva Redman Rubins
Judge David L. Herman
Bertha Brainis Herman

Russ M. Herman

Jacob & Gertrude Herman
Lily R. Hoffman
Harry Herman
Reba Herman
Earl Kline
Rita Kline Loeb
John F. Leyens
Bernard Frischhertz
Howard Twigg
Max Loeb
Marvin Kline
Morris Herman
Barry Mason
Tom Henderson
Leonard Orman
Leonard Kancher
Ken Carter
Bryan Wagner

THOSE WE REMEMBER

Russ M. Herman (*continued*) Dennis Shields
Henry Julian
Karen Zuckerman Soll
Faye Zuckerman Parnes
Leonard Orman
Bob Gibbeus
Ted Schwartz
Terry Quinn
Isaac Kirshbom
Lilian Kirshbom
Dave Herman
Bea Herman
Avrahm Herman
Gary Kline
Stuart Statler
Stan Levy
Judge Eddie L. Sapir
Leona Zilbermann Mintz Samuel Shlosman
Dr. Ernest Cohen
Charles Alltmont

Amanda Kruger Hill & Graham Hill
Fern Kruger Irving Kruger
Lillian Kruger
Nick Mathe

Nancy & Jason Hintersteiner Dr. Colleen Sullivan-Gotta
Dr. Alexander Gotta
Dr. David Bennett
Mrs. Rose Bennett
Mr. Joseph Hintersteiner
Mrs. Marguerite Hintersteiner
Mr. Robert T. Hintersteiner

Ben Horwitz & Ellie Streiffer Eugene Horwitz
Zelma Horwitz
Lilo Fauman
S. Joseph Fauman
Simon Streiffer
Florence Streiffer
Edward Zerlin
Charlotte Zerlin

Jill & Dave Israel Gerald Baker

BOOK OF REMEMBRANCE

Jill & Dave Israel (*continued*)

Dr. Sidney Kantor
Dr. Irwin Israel

Betsy J. Rubenstein
Randy Garland
Barbara J. Aland
Jack Aland
Andrew S. Jacobs

Marvin L. "Buddy" Jacobs
Dorothy Singer "Dotty" Jacobs

Erica Bordeaux
Jessica, Jennifer, Sissy & Sharon Jacobs

Alan H. Davis
Leonard Greenberg
Michael Greenberg
Sadie Nahmias
Abraham Nahmias
Katherine Sohmer
William Sohmer
Victor Greenberg
Rae Greenberg
Marilyn Weiss Davis
Marvin L. "Buddy" Jacobs
Dorothy Singer "Dotty" Jacobs
Zelda Becker
Alan Becker
Molly Kaufman
Gerald Kaufman

Carole G. Jacobson
Amy & Randy Kessler
Liam, Spencer & Henry Kessler
Louise, Rory, Lillian & Riley Oblatz
Jay Glazer
Phyllis Glazer
Danielle, Matt, Lilia & Forrest Glazer
Laura Glazer
Benjamin & Lauren Middleberg
Aaron, Kelley, Aiden, Atlas &
Harrison Middleberg

Lillian & Louis Glazer
Jerome Glazer
Barbara Glazer Weinstein
Hartzel Lebed
Alex Lebed
Zelda Seigel
Mamie Berry
Pauline Viener
Mary & Harry Middleberg
Dr. Sherwood & Ruth Jacobson
Flory Marcus
Sydney Middleberg
Shelley Glazer Middleberg
Cindy Siegel Sheplar

Bernard Jaffe

Marlene Jaffe
Nadine Reborchick

THOSE WE REMEMBER

Bernard Jaffe (*continued*)

Sylvia Jaffe
Dr. Abner I. Jaffe
Vallie Lambert
Herman Lambert
Richard Jaffe
Sandra Rapp

Susan & Byron Kantrow, Jr.
Theresa & Arthur Mintz
Michelle Mintz & Jason Scharfspitz

Donald R. Mintz
Marcia Kaplan Kantrow
Byron R. Kantrow, Sr.
Sara W. Kantrow
Gus Kaplan
Zelda Kaplan
Fannye S. Klein
Bernard D. Mintz
Dorothy Mintz
H. Leon Mintz
Molly T. Mintz
Samuel Mintz
Dr. Arthur D. Rosenthal
Elsa K. Rosenthal
Charles M. Samuel, Jr.
Roland Scharfspitz
Leona Shlosman
Stan Shlosman
Andre Zilbermann
Henrietta R. Zilbermann
Lucien Zilbermann
Pat Zilbermann
Jesselyn Zurik
Dr. Samuel Zurik

Beverly Katz

Beryl Samuelson
Jean Samuelson
Sophie Hassin
Mardee Hassin
Morris Hassin

Jan Katz & Jim Derbes
Alexa, Rob, Isabela & Liliana Craig
Jared, Sarah, Dylan & Blake Katz

Bobby Katz
Burton & Dorothy Wagger
Alice Mayer Katz
Max & Sara Wagger
Al & Jennie Burger

BOOK OF REMEMBRANCE

Jan Katz & Jim Derbes
Alexa, Rob, Isabela & Liliana Craig
Jared, Sarah, Dylan & Blake Katz
(continued)

Alvin P. Lichtentag
Mr. & Mrs. M. Waldo Mayer
Sandy Willenzik
Aaron Zack
Sidney Ziff
Courtney Giarrusso
Laurie Rosenberg

Carole & Morton Katz

Leah & Sidney Deutch
David & Bella Katz
Joan Katz Phillips
Yvette Winston
Dorothy & Chuck Wetsman
Hannah & George Shopneck
Jesslyn Loeb Schilling
Shira Kansas
Marc Becker
Brian Bromberger
Leonard Stone
Miriam & Jake Becker
Steven Phillips
Ellen Loeb Gandle
Bettylee Spizer
Eric Phillips
Roberta Winston Deutch
Karen Zuckerman Soll
Stuart Phillips
Sharon Offner Loeb
Phyllis Rosen Herman

Dollie, Peyton, Ruth & Ralph Katz

Terri Lynn Katz
W. Sue Katz

Stanley & Naomi Yavneh Klos & Family

Louis Alexander Klos
Eileen Anna Klos
Ruth Seurat
Theresa Klos Spychalski
Anne Marcus
Bernard Marcus
Elaine Menchel Marcus
Jane Pelzman
Anna Yavneh
Rev. Zalmon Yavneh

THOSE WE REMEMBER

Stanley & Naomi Yavneh Klos & Family <i>(continued)</i>	Mara "Malka" Yavneh Raphael Yavneh Kuni Yavneh Murray Bernard Yavneh Cyrus Israel Yavneh Elma Lydia Edwards Lili Kramer Cantor Emanuel "Matt" Yavne Rev. Dr. Minka Shura Sprague Phyllis Landrieu Lynn Turley Beverly Fox Carin Fox Robin Fox Laura Ruth Hayes Sorenson
Robert & Millie Kohn Ashley Funes Bill Funes	Ira Maurice Kohn Betty Bloch Kohn Louis Kohn Sara Kohn Maurice Bloch Alma Bloch Mildred Kohn Dr. Mervin Kohn Addie Davis
Jeffrey Scott & Corine Koornhof Michael Bergmann Max & Kate Scott	Dorothy Goldberg Scott
Dr. & Mrs. Rene Koppel	Gerald Harvey Cohen Ruth Mosberg Cohen Samuel Alfred Cohen Hugo Koppel Kate Friedlander Koppel William Mosberg
Janet Kovac	Leon Bell Esther Gallas Julius Knapp Ros Luckman Stanley Luckman Bernie Rabkin

BOOK OF REMEMBRANCE

Janet Kovac (*continued*)

Gloria Rabkin
Ada Shapiro
Barbara Woods Shapiro
David Shapiro
Leo Shapiro
Lillian Shapiro
Zelda Cohen

Norman & Terri Kreisman

Florence Tweer Kreisman
Albert Kreisman
Elaine Rose Kreisman
Jack R. Kreisman
Sidney Gonzales
Sal DiCrispino
Daniel Z. Kreisman
Lynne Milleson Kreisman

Susan Krinsky
Kira Long, Jack Ross
Ben Long & Caroline Snyder
Vidalia Long & Oswald Long

Leonard W. Krinsky
Dolores Rose Krinsky
Hugh Wilson Long III

Ruth & Larry Kullman
Ginny & Cameron Johnson
Read & Freddy Kullman

Marjorie I. Kullman
Frederick A. Kullman
Frederick S. Kullman
Goldie D. Shapiro
Irving J. Shapiro
Lynne Krug
Pixie Johnson
Irwin H. Isaacs

The Paul Kullman Family

Goldie & Sidney Ziff
Marjorie & Fred Kullman
Irwin Isaacs
Fred S. Kullman
Douglas Goff
Laurie Duber Rosenberg
Patsy Kanter
Charles Alltmont
Lynne Krug

Mara & Stephen Kupperman
Emily & Zach Kupperman

Sylvia & Leonard Rothstein
Abraham Kupperman

THOSE WE REMEMBER

(continued)

Allison & Shane Kupperman Jake Kupperman	Jo-Ellyn Kupperman
Steven Lane & Lauren Lane	Ellen Lane Lawrence Lane Jake Tremblay
Annie, Dennis, Sarah & Charlie LaRock	Florence V. Wellin Lorraine H. Kallenberg Harrold L. Kallenberg Roger A. Kallenberg Deborah Cotton Shawn G. Kennedy
Patricia Reardon & Richard Latner	Florence Latner Samuel Latner Franklin Latner Marie Trager Reardon Joel Latner John Reardon
Cathy Lazarus Jan Fisher Eric, Stuart & Karen Simon	Barbara Offit Lazarus Kenneth L. Simon Harry Gradwohl Lazarus Mae Levy Simon
Barry & Charlotte Leader	Ruth Leader Morris Leader Gloria Estopinal Fred Estopinal Dottie Ginn Estelle Greenberg
Benjamin, Danielle, Samuel & Sophia Lee	Sam V. Gordon Bernhardt "Buzz" N. Thal Betty S. Thal Corinne C. Lee Eugene H. Lee Janet L. Rosenbaum James S. Rosenbaum
Patti Lengsfeld & Family	Jack Trautman Lengsfeld

BOOK OF REMEMBRANCE

Patti Lengsfeld & Family (*continued*)

Jonas Hiller
Shirley Shein Hiller
Dennis M. L. Rosenberg, M.D.
Joan Van der Kar Rosenberg
Marianne Winter Cohn
Morris E. Burka
Alphonse B. Hiller
Florence H. Hiller
Irving L. Shein
Beatrice H. Shein
Miles L. Shein

**Andrea, Terry, Evan & Nicole Lestelle
Lee, Ellen, Jamie & Emily Sucherman
Dean Sucherman & their Family**

Sol Sucherman
Rhoda Lewis Sucherman
June Pays Lestelle
August Lestelle
Pamela Sucherman
Robert Heaton

**Anne Levy, Sheryl Levy, Taylor Levy
Robin Levy & The Garon Family**

Robert Levy
Francis Levy
Mark Skorecki
Ruth Skorecki
Carol Levy
Stanley G. Levy

Laura & Walter Levy & Family

Sylvia & Jack Silven
Shirley K. & Dr. Walter E. Levy, Jr.

The Leyens Family

Jon Francis Leyens
Dorothy Betty Sale Levy
Lazare Levy, Jr.
Carolyn Hirsch Leyens
Uri D'Angeli
Mary Dean Stipes
Carol Steiner Rubenstein
Henry Butler

Terry D. & Rebecca Rasmussen Maddox

Clarence Samuel Maddox
Nina Lynn Keller Maddox
Robert Maynard Rasmussen
Carolyn Gould Chamberlain Rasmussen
Michelle Genevieve Phillips

THOSE WE REMEMBER

Stephen Maitland-Lewis

Joni Berry
Jody Berry
Inez Eichenbaum
Joseph Eichenbaum
Philip Maitland-Lewis
Esther Maitland-Lewis
Martin Maitland-Lewis
Benny Davis

Diana & Chip Mann
Amelia & Curtis Halstead & Family
Michael & Ashleigh Mann

Ethel M. Alcus
R. Irving Alcus
Lawrence Mann, Sr.
Sophie M. Mann
Lawrence Mann, Jr.
Suzanne A. Mann
Albert J. Henry
Juanita S. Henry
Rene M. LeBlanc

Ellen & Stephen Manshel
Julie Manshel
Wendy Weinman
Chloe & Nicholas Weinman

Fannie Cohn Hornikel
Louis Eugene Hornikel
Helen Manshel Spears
Harold Bliss Manshel
Hubert Karl Cohn
Caryl Connolly Camberg
Roger Lewis Manshel
Renna Davis Raush

Karen, Kate, Chuck & Mary

Aaron Frank Marcus
Bernard Marcus
Frances Frank Marcus

Mrs. Walter F. Marcus, Jr.

Walter F. "Wally" Marcus III
Justice Walter F. Marcus, Jr.
Walter F. Marcus
Anna Bonart Marcus
Bertha Rose Marcus Levy
Bess Cohn

Carol & Donny Markowitz

Francine Markowitz
Marvin Markowitz
Joan Phillips
Gordon Phillips

BOOK OF REMEMBRANCE

John C. Menszer Sam Menszer
Lois Anne Menszer Elaine Menszer
Dr. Gary Menszer Kenneth Ralph Menszer
Steven Menszer Joseph Menszer
Esther Menszer Pincus
Dorothy Menszer
Nathan Menszer
Celia Fine Samuel
Arnold Fine
Joseph Fine
Ralph Samuel
Al Pincus
Norma Brown
Rose Katz
Victoria Leiber
Mildred Sizeler Landau
Marcus Landau
Isaac Sizeler
Sadie Sizeler
A. Louis Sizeler
Helen Sizeler
Ruth Sizeler Herzog
Morris Sizeler
Jennie Sizeler
Nathan Rottersman
Minnie Rottersman
Philip Sizeler
Smuel Conrad
Isabelle Conrad
Irving David Conrad
Jessie M. Conrad
Irving Lester Conrad
Elia D. Conrad
Jerome Ornstein
Gertrude Hertz Pinson
Tiffany McDaniel Menszer

Melinda & Morris Mintz Goldie Mintz
Morris Mintz
Andrew Unterberg
David Fleisher
Rita Fleisher
Norman Fleisher

THOSE WE REMEMBER

Melinda & Morris Mintz (*continued*)

Saul Mintz
Clifford Strauss
Roselyn Strauss
Lillian Melman
Mark Melman
Sol Fleisher
Ethel Fleisher
Robert Fleisher
Jerry Melman
Keith Fleisher
Peggy Strauss Greenbaum

Bertha G. “Cookie” Nagel Estate

Flora Levy Lievens
Teresa Jorns Nagel
Henry Charles Nagel
Patricia “Patti” Edwards Nagel
Estelle Edwards Nagel
Ruby Adelaide Nagel Willis
Curley Daniel Willis
Hazel Lohner Nagel Badeaux
Edward E. “Eddie” Badeaux
Theodore John Nagel
Testa Joseph Nagel
Anna Catherine Nagel
Helen Pearl Nagel McClure
Kenneth Frederick McClure
Beatrice Joseph Jacob
Bonnie Joseph Gardner
Bessie W. Smith
Lyrleen Gaudet Adams
Arthur Burmaster
Bertha Grace “Cookie” Nagel
Charles Dewey deLassus Bernard

Burt & Michelle Neal & Family

Gerald & Judith Morris
Susan Green
Barry Lawrence
Kaitlyn Frazier
Sheryll Morris Rost
Zachary James Ford

Joel, Aaron & Rikki Nitzkin

Phyllis Nitzkin

BOOK OF REMEMBRANCE

- | | |
|---|---|
| Mr. & Mrs. William D. Norman, Jr. | Bernice Wolff Norman
William D. Norman, M.D.
Sara Reinherz Ross
Bernard Ross
Edward Aaron Ross
Brian R. Friedman
Josh Pumphrey |
| Valerie, Patrick, Hunter &
Travis Norton | Philip Miller
Marilyn Miller
Joseph Norton
Lillian Norton |
| Kimberly, Aaron & Josephine Novod | Saul Welton Novod |
| The Nussdorf Family | Allan L. Wirth
Rhoda Nussdorf |
| Julie, Alden, Zoe & Sophie Oreck | Abe & Sheba Oreck
David Oreck
Marshall Oreck
Paula Sarnoff Oreck
Robert Oreck
Steven Oreck
Roswell J. Weil
Joel Wise Weinstock
Leonard M. Wise
Richard M. Wise
Ruth C. Wise |
| Naomi, Larry, Shana &
Adam Orlansky | Libby K. Gansar
Bernard Morris Schiffman
William & Jeannette Ettinger
Abe & Dora Orlansky
Leon & Anna Krasnoff
David Gansar
Howard Schiffman
Shirley Ettinger Orlansky |
| Marjory Greenberg Palkama
Jeffrey Greenberg
Jodi Fader
Deborah Baron | Dr. Tom I. Greenberg |

THOSE WE REMEMBER

(continued)

Susan Davidsohn

Gail Fenton Pesses
Nancy Pesses
Danny Pesses

Sheila R. Fenton
Hugh & Dorit Fenton
Barbara Marvin Bresler
Albert & Naomi Pesses
Joyce Slobotsky Pesses

Ida, Deborah & Sebastian Phillips
Juliet Fattel
The Starlings
The Stones

Stuart Phillips
Steven Howard Phillips
Eric Richard Phillips
Ruth O. Finkelstein
Joseph Finkelstein
Bernice Finkelstein

Randal & Gale Pick
Lisa & Bob Conescu
Wendy & Mike Herschman
Laura "Binker" Pick

Louis & Thaila Leopold Pick
L. Barry Pick
Ruby Pick
Myron & Beverly Leopold Levy
Ivan & Cele Leopold
Henry & Adele Agular
Judy Agular
Jeffrey Agular
Tilden & Carolyn Pick
Eddie & Marcelyn Pick
Milton & Sara Pick

Randal & Gale Pick

Clifton Goldner
Jane Kern Goldner

The Procell Family

Melvin Hosea Procell
Betty Ann Randolph Procell

Joyce & Sidney Pulitzer

Ruth Glatter Samuelson
Mitchell P. Samuelson
Sylvia Pulitzer
Sam Pulitzer
Flo Glatter
Fannie Copeland
Maury Samuelson
Emanuel Pulitzer
Melanie Pulitzer Feldman

BOOK OF REMEMBRANCE

- Joyce & Sidney Pulitzer (*continued*) Daniel Ralph Samuelson
- Janis Rabin Stan Alfred
Sarah Ames Rabin
Samuel Rabin
Fay Laro Alfred
Clement Alfred
Minnie Berenson Ames
Lester Ames
Sadie Kahn Rabin
Isaac Rabin
Richard Berenson Stone
- Ann & Larry Rabin & Family Jack T. Lengsfeld
Mary Ann Lengsfeld
Sam Rabin
Susan Bauman
Patsy Kanter
Stan Alfred
Sarah Ames Rabin
Minnie & Lester Ames
Donald Woodward Doyle
- Jay & Babs Rosenfeld Louis K. Good, Jr.
Louis & Bertha Good
Gertie Goldsmith
Beatrice Groginski
Henry & Lorraine Rosenfeld
Julian H. Good
Jesse & May Rosenfeld
Justin & Mena Wormser
John Wormser
- Scott, Shelley & Tierney Saltzman Jan Saltzman
Sandra Saltzman
Linda Randall
Barry George Pigram
Mary Catherine Singleton
Keiron Sean Pigram
Dixon Singleton
Khahn Pham
- Loel & Larry Samuel Josephine Weil

THOSE WE REMEMBER

Loel & Larry Samuel (*continued*)

Leo Weil
Lucille B. Weil
Joseph H. Weil
Charles M. Samuel, Jr.
Suzanne Weil Samuel
Blanche Loeb Weil
Louis A. Weil
Stella Bergman Samuel
Charles M. Samuel, Sr.
Donald R. Mintz
Betty Jean Weil
Eliot Levin
Donald M. Weil
Leona Zilbermann Mintz Samuel Shlosman

Lisa Samuels & Donald King

Erin Bahn

Eric “Rick”, Meg & Ben Samuels

Monroe S. Samuels, M.D.

Barbara Slead Samuels

Leslie Samuels Bahn

Samuel, Tiffany & Eleanor Sands

Abe Sawilowsky
Ella Sawilowsky
Sam Rosen
Fannye Rosen
Jack M. Sands
Philip Francis Cossich, Sr.
Dimetry John Cossich
Ruby Margaret Dugas Cossich
Benedict Albert Lacombe
Ottye Ola Penny Lacombe
Samuel Joseph Means
Joycelyn Ann Means
Catherine Means Logue
Ally Sebastian Means
Doris Catherine Ford Means
George Lester Lincoln
Rose Mistich Lincoln

Franklin Sapir & Family

Rosina Minnie Kahn Sapir
Edith & Alvin Kahn
Paula & A.J. Sapir
Peggy Goff Sapir
Judge Eddie L. Sapir

BOOK OF REMEMBRANCE

Madalyn & Robert Schenk Jessica Schenk Ella, Jack, Eve & Jonathan Schenk	Mildred F. Graff Reuben R. Graff Jack Schenk Florence Y. Schenk
Lisa & David Schlakman	Jerome M. Schlakman Eleanor C. Schlakman Victor K. Kiam II Benjamin & Reba Schlakman Myer & Anne Cogan Leopold Friedman William Troy Charles Schlakman Merel Cayne
Elsa Schneider & Family	Coleman S. Schneider, M.D. Hilda Portnoff Lastick Samuel Wolfe Lastick Sylvia Shorstein Schneider Tobias M. Schneider
Jill Toledano Schneider & Michael Schneider	Coleman S. Schneider, M.D. Beni B. Toledano Jacqueline Geismar Toledano Eva Tulbowitz Geismar Alfred Geismar Andree Geismar Rosenblum Sidney Samuel Rosenblum Florette Geismar Margolis Lily Toledano Esther Carsenty Toledano Judah (Leon) Toledano Sara Tulbowitz Alpert Samuel Lastick
Stanley Schwam	Joseph D. Freedman Dora F. Freedman Herman Schwam Toby Faust Schwam Alex S. Freedman Albert Regenbogen Betty Freedman Regenbogen Teal Freedman Bennett

THOSE WE REMEMBER

Stanley Schwam (*continued*) Dr. Ben Freedman
Miriam K. Freedman
Cynthia Schwam Shevitz
Leon Shevitz
Florence Joelson Freedman
Jerome Schwam
Shirley Rappaport Schwam
Ruth Freedman Schwam
Ben Frank Freedman
Arnold Jerome "Jim" Bennett
Bernard Schwam

Barry, Harlan & Arielle Schwartz Roselyn Koretzky Schwartz
Lillian Kessler Koretzky
Harry Koretzky, M.D.
Helen Schwartz
Isidore Schwartz
Estelle Gervis

Mrs. David H. Seelig & Family Pamela Beth Goldman Block
Stanford S. Block, Jr.
Stanford S. Block, Sr.
Selma Sonin Block
Susan Block Seelig
Albert Greenberg
Lester S. Seelig
Margaret Hall Seelig
Phillip W. Seelig
Dora Lazarus Seelig
Roberta M. Saper
David H. Seelig
Betty Seelig
Suzanne Landreneau Seelig
Dorothy Greenberg

Jay & Phyllis Shames Grace Glass
David & Rose Glass
Shari R. Glass
Evelyn G. Williams
David & Alyce Shames
Fannie Glass
Leroy & Sara Fairman
Sam Glass

BOOK OF REMEMBRANCE

Jay & Phyllis Shames (*continued*)

Sharon & Milton Loeb
Dr. Rudolph Weichert III

Nanette, Neil, Leslee & Meggie Shapiro
Gene Shapiro & Bill Murray

Lester Benjamin Shapiro
Morris Keil
Margaret Keil
Peter Elias Moss
Natalie Mintz

Ivan Sherman, M.D.

Minnie R. Sherman &
Harold "Buzzy" Sherman
Lena Nussbaum
Frances & David Sherman
Henrietta & Hiram Gover
Gail Lynn Addlestone
Tilla Sabel Liberman
Claire & Maurice Nussbaum
Bernice & Joseph Sherman
Randy Sherman
Rae Denemark
Bobby Wozniak
Howard Bruce Sherman

Scott, Julie, Sara & Daniel Silbert

Samuel Goldfield
Bella Goldfield
Katie Silbert
Nathan Silbert
Arnold Silbert
Gloria Solomon Parelman
David Milsten
Minnie Milsten
Rabbi Maurice Solomon
Betty Solomon
Diane Solomon
Stephen Arenberg
Eli Arenberg
Gloria Bryen
Rosa Kabaker
Marc Shachat
David H. Seelig
Rhoda Miller
Martin Miller
Michael Miller

THOSE WE REMEMBER

Scott, Julie, Sara & Daniel Silbert

(continued)

Andrew Bryen
Suzanne L. Seelig
Leonard Silbert
Harlene Arenberg
Staci Lavine Parelman
Dr. Allen G. Parelman

Dale & Alan Singer & Family

Saul Singer
Gertrude Paillet Singer
Juliet Faine Nowak
Daniel Nowak
Mary Locket Faine
Morris Faine
Bertha Nowak Ball
Henry Nowak
Helen Singer
Max Singer
Ida Paillet
David Paillet
Dotty Gold Nathan
Max Nathan, Jr.
Robert Berkman
Danny Buckman

Jeffrey & Janice Smith

Edith & Seymour Gabiner
Madeline & Maurice Smith
Anne & Gilbert Lieberman
Esther & Jack Arnoff
Flora & Fred Gabiner
Bessie Liss
Belle Smith
Loretta & Frank Ehret
Mary Hirsch
Frances Mandell
Karyn Kaplan
Joyce & Bernard "Woody" Widofsky
Barry L. Napshin
Ellen Liss
Donald Marcus
Sharlyn Nudelman

Lesley A. Smith

Sara Baskind Smith
Irvin S. Smith

BOOK OF REMEMBRANCE

Lesley A. Smith (*continued*) Rosa Breen Smith
David Smith
Lillie Baskind
Jake Baskind
Sylvia Baskind Levitch
Dr. Arnold L. Smason
Annette Smith Smason

**Stephen L. Sontheimer &
Louise Sontheimer Glickman** Marion L. Sontheimer
Maurice B. Sontheimer

**Judith Steward, Cynthia Steward &
Sophie Rabalais** Kerry Steward
Linda Rubenstein
Laura Baroff Rubenstein
Jerome Rubenstein
Flora Doiron Flynn
Thomas Stirewalt
Val Flynn

Lori Beth Susman & Terry Lilly Sharon L. Susman
Thomas R. Susman
Marilyn Kay Lilly

Lois & Joey Sutton Cynthia Sutton
Mike Sutton
Mildred Sheridan
Henry Sheridan
Isabel Harris
Seymour Harris
Robert Freeman
Richard Sharpstein
Nancy Prieur
Caitlin Cottrell

Suzette Toledano & William Roberti Jacqueline Geismar Toledano
Beni B. Toledano
Eva Tulbowitz Geismar
Alfred Geismar
Andree Geismar Rosenblum
Sidney Samuel Rosenblum
Florette Geismar Margolis
Lily Toledano
Esther Carsenty Toledano

THOSE WE REMEMBER

Suzette Toledano & William Roberti
(continued)

Judah (Leon) Toledano
Sara Tulbowitz Alpert
Armand E. Roberti
LaJunta S. Roberti

Mauricio Torres & Mary Ann Tufts

Belarmino Torres
Yolanda Torres

Nadine Tosk
Harvey Schmidt
Morgan Tosk Schmidt

Anita F. Tosk
Rabbi Morris M. Tosk

Karen & Lance Turkish
Hallie, Corey, Harper & Madison Brinn
Lainie, Matt & Scott Gaynes
Meghan & Evan Turkish

Solomon Turkish
Charles L. Stern, Sr.
Harry Turkish
Ida Turkish
David Lieb
Edith Lieb
Sol B. Stern, Sr.
Celeste Stern
Gertrude Kohn
Harry Kohn
Esther Padulsky
Louis Padulsky
Charles Mandell
Stephen Lipson
Solomon Marcus
Sarah Marcus

Bernie Van der Linden
Susan & Sara Reaves
Lisa & Cary Amann & Family

Debra Van der Linden Sidelnik
Evelyn Van der Linden Rosenbaum
Ben Lubel
Esther C. Lubel
Florence K. Van der Linden
Seymour Van der Linden
Ryan David Reaves
Elaine Van der Linden

Marjorie & Roy Weiner

Harry Weiner
Sylvia Friefeld Weiner
Sidney B. Weiner
Hyman R. Gordon
Ethel Lilly Gordon

BOOK OF REMEMBRANCE

- Marjorie & Roy Weiner** (*continued*) Walter H. Weiner
Josh Weiner
- Rayanne Weiss & Jimmy McIntyre** Ann Weiss Cotten
Ivan Weiss
Donald McIntyre
Judith McIntyre
Richard Weiss
Marcia Weiss
Louis Lowentritt, Sr.
Rae Kahn Lowentritt
Louis Lowentritt, Jr.
Dorothy Lowentritt
Leo Lowentritt, Sr.
Hannah Kahn Lowentritt
- Helen & Nathan Wexler** Suzanne Kagan Wexler
Rosalyn Fischman Wexler
Max I. Wexler
Bella Estes Katz
David Katz
Emma Katz
Joan Katz Phillips
Ida Kagan Berg
Oscar Kagan
Ivan Weiner, M.D.
J. L. Fischman, M.D.
Si Berg
Steven Phillips
Eric Phillips
Stuart Phillips
- David Willenzik** Sandy Willenzik
Lisa Willenzik Ellis & Morris Rubenstein
Sherri Willenzik Shapiro Helen Rubenstein
Flora Brill
Ruth Sigoloff
Sidney Sigoloff
Leon Rumm
Carolyn Rubenstein Rumm
Julius Willenzik
- Ellyn Frankel** Harold Salmon, Sr.

THOSE WE REMEMBER

(continued)

David, Nancy & Maggie Willis
Payton & David Cooper
Harold Salmon III
Leon Salmon

Clem Kohlmann Salmon
Jean Salmon Frankel
Harold Salmon, Jr.
Ellen Eagle Salmon

Carol Wise
Richard Wise

Richard M. Wise

Virginia Wise & Kevin Wilkins
Jonathan, Benjamin & Zachary Wilkins

Richard Wise
Joel Weinstock
Roswell Weil
Marshall Oreck
Virginia Wilkins
Julie Breakstone
Leonard Wise
Ruth Wise

Marc & Jill Winston

Irwin Winston
Lillian Winston
Fred Winston
Charles Winston
Yvette Winston
Susan Malaga
Roberta Deutch

The Family of Frankie & Len Wolff

Frankie S. Wolff
Leonard M. Wolff
Jackie Wolff
Bertha L. Sontheimer
Jack E. Sontheimer
Pam Tucker-Wolff
A.M. Wolff
Henry K. Wolff
Gertrude King Wolff
Merce S. Silverman
Arthur Silverman
Linda Silverman

Ellen, Marc, Jeffrey, Libby,
Brian & Megan Yellin

Dr. Harold Alan Schwartz, Sr.
Eleanor Miller Schwartz
Herbert Charles Yellin
Bryna Winer Yellin

BOOK OF REMEMBRANCE

Ellen, Marc, Jeffrey, Libby,
Brian & Megan Yellin
(continued)

Ethel Harris Miller
Harry Miller
Rebecca Schwartz
Julius Schwartz
George Winer
Max Yellin
Sarah Yellin
Patti Ann Schwartz
Bertha Paillet
Harold Alan Schwartz, Jr.
Nancy Meyers Marsiglia
Charles McMath
Joseph Sobel
James McGinnis
Hazel McGinnis
Patsy Kanter
Dr. Jill Lindberg
Marjorie Greenbaum Sobel

Edward Young

Dorothy Jean Young
Ellis Ray Young
Thyrsis Brenner Field
Wally Henschel Field
Elizabeth Louise Young

Renee Zack
Benjamin Zack
Melanie & Michael Halpert

Aaron Daniel Zack
Ida & Bernard Zack
Helen & Joe Fishel
Betsy & Irv Kardon
Norman Fishel
Laurie D. Rosenberg

Elly Zakris & Peter Sather
Sara, Arielle & Jake Zakris

James Joseph Zakris, M.D.
Lillian & Edward Levine
Peter Sather & Karen Kristine Burcar

Richard & Berry Zander

Max Zander
Selma Zander
Frieda Zander Goldman
Leo Zander

Joan & Lawrence Zaslow
Lori, Darren, Brett & Nicole Rabenou

Isadore Zaslow
Jerome Zarowitz

THOSE WE REMEMBER

(continued)

Lynda, Andrew, Zach & Ben Kleiman

Esther Nathan Zaslow
Gertrude Appelton Zarowitz

Debbie Shushan Zeligson

Marjorie F. Shushan
Louis G. Shushan
Daniel "Danny" Zeligson
Abe Fischman
Esther Fischman Marx
Iver Fischman
A. L. Shushan, Sr.
Mathilda Friedman Shushan
Shepard H. Shushan
Dorothy R. Shushan
A. L. Shushan, Jr.
A. L. "Andy" Shushan III
David F. Shushan
Michael Berenson
Sandra "Sandy" Shushan

**Jill & Michael Pinsky
Diane & Paul Zimmerman**

Asher Graham Pinsky
Myra M. Winston
Gordon H. Winston
Sherwin Zimmerman
Audrey Zimmerman

Jenny & Lee Zurik

Jesselyn Benson Zurik
Dr. Sam Zurik
Elsie Phillips
Harry Phillips
Louis K. Good, Jr.
Leon Mintz
Donald Mintz
Charles Samuel
Julian H. Good
Wendy Good
Leona Zilbermann Mintz Samuel Shlosman

Melanie & Sam Zurik, Jr.

Leona Zilbermann Mintz Samuel Shlosman
Donald Richard Mintz
H. Leon Mintz
Charles M. Samuel, Jr.
Henrietta Zilbermann

BOOK OF REMEMBRANCE

Melanie & Sam Zurik, Jr. *(continued)*

Lucien Zilbermann
Andre Zilbermann
Pat Zilbermann
Molly Mintz
Samuel Mintz
Jesslyn Benson Zurik
Dr. Sam Zurik
Stella Samuel
Stanley Donald Shlosman III
Elsa Rosenthal
Bernard D. Mintz
Louis K. Good, Jr.
Elsie H. Phillips
Harry L. Phillips
Julian H. Good
Wendy S. Good

מִנְחָה

לְיוֹם הַכִּפּוּרִים

Yom Kippur
Minchah

Blessing Before Haftara

בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם,
אֲשֶׁר בָּחַר בַּנְּבִיאִים טוֹבִים,
וְרָצָה בְּדְבָרֵיהֶם הַנְּאֻמְרִים בְּאֵמֶת,

בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ,
הַבּוֹחֵר בַּתּוֹרָה וּבַמֹּשֶׁה עַבְדּוֹ,
וּבִישְׂרָאֵל עַמּוֹ, וּבַנְּבִיאֵי הָאֵמֶת וְצֶדֶק.

Praise to You, Adonai our God, Sovereign of the universe,
who has chosen faithful prophets to speak words of truth.

Praise to You, Adonai, for the revelation of Torah, for Your
servant Moses, for Your people Israel and for prophets of
truth and righteousness.

ספר יונה The Book of Jonah

(Abridged)

The word of the Eternal came to Jonah son of Amittai:

קוֹם לְךָ אֶל־נִינְוָה הָעִיר הַגְּדוֹלָה וְקִרְא עָלֶיהָ כִּי־עָלְתָה
רַעְתֶּם לְפָנָי¹

“Go at once to Nineveh, that great city, and proclaim judgment upon it; for their wickedness has come before me.” Jonah, however, fled from God’s service. He found a ship going to Tarshish, paid the fare, and went aboard. But God cast a mighty wind upon the sea, and such a great tempest arose that the ship was in danger of breaking up.

The ship's crew said to one another, “Let us cast lots and find out on whose account this misfortune has come upon us.” The lot fell on Jonah, and they said to him, “Tell us, what is your business? Where have you come from? What is your country, and of what people are you?” Jonah responded,

...עִבְרִי אָנֹכִי וְאֶת־יְהוָה אֱלֹהֵי הַשָּׁמַיִם אֲנִי יֹרֵא
אֲשֶׁר־עָשָׂה אֶת־הַיָּם וְאֶת־הַיַּבֶּשֶׁה²

“I am a Hebrew. I worship Adonai, the God of Heaven, who made both sea and land.”

1. 1:2

2. 1:9

The men asked, “What must we do to you to make the sea calm around us?” For the sea was growing more and more stormy. He answered, “Heave me overboard, and the sea will calm down for you.” They did, and the sea calmed.

God provided a great fish to swallow Jonah; and Jonah remained in the fish’s belly three days and three nights. Jonah prayed to his God from the belly of the fish. He said:

שָׁמַעַתָּ קוֹלִי...
שְׁמַעַתָּ קוֹלִי:³
שָׁמַעַתָּ קוֹלִי...
שְׁמַעַתָּ קוֹלִי:³

"In my trouble I called to the Eternal,
And God answered me;
From the belly of Sheol I cried out,
And You heard my voice."

God commanded the fish, and it spewed Jonah out upon dry land. God’s word came to Jonah a second time: “Go at once to Nineveh, that great city, and proclaim to it what I tell you.” Jonah went at once to Nineveh in accordance with God's command. He said, "Forty days more, and Nineveh shall be overthrown!" The people of Nineveh believed God. The king proclaimed a fast, and great and small alike put on sackcloth. He had the word cried through Nineveh: “By decree of the king and his nobles:

שָׁמַעַתָּ קוֹלִי...
שְׁמַעַתָּ קוֹלִי:⁴
שָׁמַעַתָּ קוֹלִי...
שְׁמַעַתָּ קוֹלִי:⁴

3. 2:3

4. 3:7

“No human or beast — of flock or herd — shall taste anything! They shall not graze, and they shall not drink water! They shall be covered with sackcloth — human and beast — and shall cry mightily to God.” God saw what they did, how they were turning back from their evil ways, and God renounced the punishment.

This displeased Jonah greatly. He prayed to God, saying, “O God! That is why I fled to Tarshish. I know that you are a compassionate and gracious God, slow to anger, abounding in kindness, renouncing punishment. Please,

...קח-נָא אֶת-נַפְשִׁי מִמּוֹנֵי בְּיָ טוֹב מוֹתֵי מִחַיִּי:⁵

“Take my life, for I would rather die than live.” God replied, “Are you that deeply grieved?”

Outside the city, Jonah made a sukkah and sat in its shade, until he should see what happened. God provided a plant, which grew up over Jonah to provide shade for his head. Jonah was very happy about the plant. But the next day God provided a worm, which attacked the plant so that it withered. When the sun rose, God provided a sultry east wind; the sun beat down on Jonah’s head, and he became faint. He begged for death, saying, “I would rather die than live.” Then God said to Jonah, “Are you so deeply grieved about the plant?” “Yes,” he replied, “so deeply that I want to die.” Then God said:

אֲתָהּ חֹסֵת עַל-הַקִּיקְיֹון אֲשֶׁר לֹא-עָמְלָתָ בּוֹ וְלֹא גִדַּלְתָּ

... וְאַנִּי לֹא אָחוּס עַל-נִינְוָה הָעִיר הַגְּדוֹלָה...⁶

“You cared about the plant, which you did not work for or grow, which appeared and perished overnight. And should not I care about Nineveh, that great city, in which there are more than a hundred and twenty thousand persons who do not yet know their right hand from their left, and many beasts as well?!”

Micah 7:18-20

Is there another God like you — pardoning iniquity, annulling transgression? God does not hold fast endless anger, for God desires steadfast love. God will take us back, will have compassion for us, and will subdue our iniquities. You will be true and faithful to Israel, granting steadfast love to the descendants of Abraham and Sarah — as you swore to our ancestors in days of old.

Blessing After Haftara

בְּרוּךְ אַתָּה יי אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם,
צוּר כָּל הָעוֹלָמִים, צְדִיק בְּכָל הַדּוֹרוֹת,
הָאֵל הַנֶּאֱמָן הָאוֹמֵר וְעֹשֶׂה,
הַמְדַבֵּר וּמְקַיֵּם, שֶׁכֵּל דְּבָרָיו אִמְתָּ וְצֶדֶק.

Praise to You, Adonai our God, Sovereign of the universe, Rock of all creation, Righteous One of all generations, the faithful God whose word is deed, whose every command is just and true.

6. 4:10a, 4:11a

עַל הַתּוֹרָה, וְעַל הָעֲבוּדָה,
וְעַל הַנְּבִיאִים, וְעַל יוֹם הַכַּפּוּרִים הַזֶּה,
שָׁנַתְּ לָנוּ, יי אֱלֹהֵינוּ,
לְמַחִילָה וְלִסְלִיחָה וְלִכְפָּרָה, לְכָבוֹד וְלִתְפָּאֶרֶת.

For the Torah, for the privilege of worship, for the prophets,
and for this Day of Atonement that You, Adonai our God,
have given us for pardon and forgiveness, for honor and
glory.

עַל הַכֹּל, יי אֱלֹהֵינוּ, אֲנַחֲנוּ מוֹדִים לָךְ,
וּמְבָרְכִים אוֹתְךָ, יִתְבָּרַךְ שְׁמֶךָ בְּפִי כָּל חַי
תָּמִיד לְעוֹלָם וָעֶד, וְדַבְּרֶךָ אֱמֶת וְקִים לְעַד.
בְּרוּךְ אַתָּה יי, מֶלֶךְ מוֹחֵל וְסוֹלֵחַ לְעוֹנוֹתֵינוּ
וְלְעוֹנוֹת עַמּוֹ בֵּית יִשְׂרָאֵל,
וּמַעֲבִיר אֲשַׁמוֹתֵינוּ בְּכָל שָׁנָה וְ שָׁנָה,
מֶלֶךְ עַל כָּל הָאָרֶץ, מְקַדֵּשׁ יִשְׂרָאֵל וְיוֹם הַכַּפּוּרִים.

Let all life bless Your name continually, to the end of time, so
that Your truth will endure forever. Blessed are You, Adonai,
Sovereign who forgives our failings and pardons the failings
of Your people, the House of Israel. You banish our guilt,
from year to year; You reign in majesty over all the earth;
You sanctify the people Israel and the Day of Atonement.

Returning the Torah to the Ark

KI lekach tov natati lachem,

torati al ta-azovu.

Eitz chayim hi

lamachazikim bah,

v'tom'cheha m'ushar.

D'racheha darchei no-am,

v'chol n'tivoteha shalom.

Hashiveinu Adonai

eilecha v'nashuvah,

chadeish yameinu k'kedem.

כִּי לָקַח טוֹב נָתַתִּי לָכֶם,

תּוֹרַתִּי אֵל תִּעָזְבוּ.

עֵץ חַיִּים הִיא

לְמַחְזִיקִים בָּהּ,

וְתִמְכֶּינָהּ מֵאֲשֶׁר.

דְּרָכֶיהָ דְרָכֵי נְעָם,

וְכָל נְתִיבוֹתֶיהָ שְׁלוֹם.

הֲשִׁיבֵנו יְיָ

אֵלֶיךָ וְנִשְׁוֹבָה,

חֲדָשׁ יָמֵינוּ כְּקֶדֶם.

A PRECIOUS TEACHING I have given you: My Torah.

Do not forsake it.

A Tree of Life to those who hold it fast:

all who embrace it know happiness.

Its ways are ways of pleasantness,

and all its paths are peace.

Take us back, Adonai -

let us come back to You.

Renew in our time the days of old.

סדר העבודה The Avodah Service

IN THE MIRROR of our eyes,
The other is reflected;
 In the eyes of the other —
 Ourselves.
We look outward,
Inward,
 See how we have hurt
 And harmed,
How hurt embeds even
In the smallest wounds.
 We give ourselves over
 Begin to make amends,
Begin
To make ourselves whole.

HASHIVEINU Adonai eilecha
v'nashuva
chadeish yameinu k'kedem.

הַשִּׁיבֵנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ
וְנִשׁוּבָה
חַדֵּשׁ יָמֵינוּ כְּקֶדֶם.

RETURN US, Adonai, to you, and let us come back;
renew our days as of old.

הקדמה Introduction

THE HEBREW WORD *avodah* means both service in the sense of action and a service of prayer. The *Avodah* service is unlike any other prayer service in Jewish tradition. Instead of a series of prayers and meditations, this service consists entirely of the dramatic description of the most ancient Yom Kippur rituals practiced by our ancestors in the Temple in Jerusalem. These rituals have not been performed literally for almost 2,000 years, and they are radically different from the Judaism we practice today. But by reliving the awesome experience of the High Priest, we connect ourselves to a chain of tradition that reminds us where we stand today: at a liminal moment, an opportunity for personal and communal transformation, an opportunity for *teshuvah*. So as we all imagine ourselves as the High Priest for just a moment, we also ask, “What *Avodah* — what service — remains for us in the waning hours of this Yom Kippur?”

OUR SAGES teach:

The world God made is holy.

Among the holy places in the world is the holy Land of Israel.

The holiest city in the Land of Israel is Jerusalem.

The holiest place in Jerusalem was the Temple.

And the holiest place in the Temple was the Holy of Holies.

There are seventy languages in the world.

Among the holy languages is Hebrew.

The holiest words in Hebrew are the words of the Torah.

The holiest utterances in the Torah

are the Ten Commandments,

And the holiest word in the Ten Commandments is the Name of God,

made of four letters: yud-hei-vav-hei.

One word

On the lips of one person

In one place

At one moment

Brought together these dimensions of holiness:

When the High Priest enters the Holy of Holies on Yom Kippur

And utters the Name of God.

Wherever a person stands to lift up eyes to heaven,
that place is a Holy of Holies.

Every human being created by God

in God's own image is a High Priest.

Each day of a person's life is the Day of Atonement.

Each one of us can face God with the language of the heart.

Each one of us can be forgiven.

Each one of us can achieve atonement

and be made pure in the eyes of God.

העבודה שבבית המקדש The Temple Service

ON YOM KIPPUR, within the Holy of Holies, the High Priest would speak words of confession —

First for himself and his family;

Then for the priests who served at his side;

And, finally, for the whole community.

IN ORDER TO REPRESENT the community, the High Priest must be personally prepared. But he may only enter the Holy of Holies as an emissary of a holy community, not as a sole individual seeking atonement. And so it is with us: on this Yom Kippur, our personal paths to *teshuvah* and the path of our community are intertwined. We are here for each other in the personal work of atonement we do today. In striving to be our best selves, we can be better equipped to join as a community to perform acts of kindness and love.

WE BEGIN AT DAWN on the holy day. The morning horizon glowed before the gaze of the watchman. Behind a spread curtain of linen, to give him privacy, the High Priest removed his clothing and immersed in the *mikveh* — the first of five baths — then dressed himself in garments of gold. He stood, in a state of holiness, to begin the first offering; he kindled incense and lamps, brought forth sacrifice and libation. Having bathed again, he wore a white robe — an exquisite garment to serve the Sovereign of Glory.

Within the Holy of Holies, in holiness and purity, the High Priest spoke the four letters that form God's name — spoken only by him, and now all but lost to the ages. The people standing in the Temple Court heard the holy, glorious, awe-inspiring name, and they would bow towards the ground, saying, “*Baruch sheim* — Praised is the name of the One whose glorious sovereignty will be forever and ever.”

BARUCH SHEIM k'vod
malchuto l'olam va'ed.

בְּרוּךְ שֵׁם כְּבוֹד מְלֻכּוּתוֹ
לְעוֹלָם וָעֶד.

THE HIGH PRIEST placed his hands on the head of a bull.
He confessed all of his sins. Nothing was concealed in his heart.
Clear and pure were the High Priest's confessions —

A ladder
For the soul
Seeking
Atonement.

He said, “*Ana Adonai* — God, I plead before You:

We have sinned.

We have done wrong.

We have rebelled against You —

My family and I,

The community of priests,

And the whole House of Israel.

I beseech You by Your name:

Grant atonement for the sins, the wrongs, and the acts of rebellion
that we have committed against you —

My family and I.”

ANA ADONAI kaper-na

lachata-im v'laavonot

v'lap'shaim shechatati v'she-aviti

v'shepashati l'fanecha,

ani uveiti.

אָנָא יי, כַּפֶּר־נָא

לְחַטָּאִים וְלַעֲוֹנוֹת

וְלַפְּשָׁעִים שְׁחַטָּאתַי וְשַׁעֲוִיתַי

וְשַׁפְּשַׁעְתִּי לְפָנֶיךָ,

אֲנִי וּבֵיתִי.

ETERNAL GOD, pardon the sins, iniquities, and
transgressions that I have committed before you, I and my
household.

AFTER THE FIRST CONFESSION, the High Priest walked to the east, where two goats, alike in height and appearance, stood bound together in the Temple courtyard — bound there for the sake of atonement.

The priest cast golden lots, lifted one lot from the box, and lowered it to destine one goat for God high above and the other for the high mountain cliff. He tied crimson wool to the head of the goat to be sent into the wilderness. Then he returned to the sacrificial bull, confessing on behalf of all of the priests before the Eternal.

Ana Adonai — I plead before You:

We have sinned. We have done wrong. Grant atonement.

ANA ADONAI kaper-na

lachata-im v'laavonot

v'lap'shaim shechatati v'she-aviti

v'shepashati l'fanecha,

ani uveiti, uvnei Aharon.

אָנָא אֲדֹנָי, כַּפֶּר־נָא

לַחֲטָאִים וְלַעֲוֹנוֹת

וְלַפְּשָׁעִים שְׁחַטְאִתִּי וְשַׁעֲוִיתִי

וְשִׁפְשַׁעְתִּי לְפָנֶיךָ,

אֲנִי וּבֵיתִי וּבְנֵי אֶהֱרֹן.

ETERNAL GOD, pardon the sins, iniquities, and transgressions that I have committed before you, I and my household, as well as those of the priests — the House of Aaron.

NOW THE HIGH PRIEST, having confessed for himself, his family, and all the priests, confessed a third time for the entire community:

Eternal our God, may all of our homes be dwelling-places of Your presence, where love and justice are taught and practiced. May we always enter them with eager hearts, and from them go into the world with dedication and a firm resolve faithfully to carry out the tasks of life.

Ana Adonai — Eternal God, I plead before you: pardon the transgressions that we, Your people, have committed before you.

ANA ADONAI kaper-na
lachata-im v'laavonot
v'lap'shaim shechatu v'she-avu
v'shepashu l'fanecha,
amcha beit Yisrael.

אָנָּא יְיָ, כַּפֶּר־נָא
לְחַטָּאִים וְלַעֲוֹנוֹת
וְלַפְּשָׁעִים שְׁחָטָאוּ וְשָׁעֲרוּ
וְשָׁפְשָׁעוּ לְפָנֶיךָ,
עַמְּךָ בֵּית־יִשְׂרָאֵל.

ETERNAL GOD, pardon the sins, iniquities, and transgressions that we, Your people, the House of Israel, have committed before you.

“IT IS ON US.” *Aleinu*. It is on each of us to connect the ancient rites to the hard tasks before us today. What will be your *avodah*, your personal service to God and your fellow humans, in the year to come?

***ALEINU* — OURS IS THE DUTY** to listen
and ours the duty to praise;
Ours is the duty to respond to what we hear;
To raise questions
And build houses of study in which to ask them;
To praise the Creator for creating;
To praise the Creator for rest;
To praise the God of Torah for the challenge of Torah;
To praise the God of eternity for every hour, every day;
To plant and to build, to seek peace and pursue it;
Ours the duty to do justice; ours the duty to be Israel:
To fix the broken, to open doors of hope;
To bow before a commanding Power that speaks to us
From Sinai, from history, from deep within the heart.

Aleinu — the duty is ours.

ALEINU l'shabei-ach laadon hakol,	עֲלֵינוּ לְשַׁבַּח לְאֲדוֹן הַכֹּל,
lateit g'dulah l'yotzeir b'reishit,	לְתֵת גְּדֻלָּה לְיוֹצֵר בְּרֵאשִׁית,
shelo asanu k'goyei haaratzot,	שֶׁלֹא עָשָׂנוּ כְּגוֹיֵי הָאֲרָצוֹת,
v'lo samanu	וְלֹא שָׁמְנוּ
k'mishp'chot haadamah.	כְּמִשְׁפְּחוֹת הָאָדָמָה,
Shelo sam chelkeinu kahem,	שֶׁלֹא שָׁם חֵלְקֵנוּ בָהֶם,
v'goraleinu k'chol hamonam.	וְגֵרְלָנוּ כְּכֹל הַמוֹנָם,
Vaanachnu kor'im	וְאַנְחָנוּ כּוֹרְעִים
umishtachavim umodim,	וּמִשְׁתַּחֲוִים וּמוֹדִים,
lifnei Melech mal'chei hamlachim	לְפָנֵי מֶלֶךְ מַלְכֵי הַמְּלָכִים,
HaKadosh Baruch Hu.	הַקְּדוֹשׁ בָּרוּךְ הוּא.

LET US NOW PRAISE the Sovereign of the universe, and proclaim the greatness of the Creator who has set us apart from the other families of the earth, giving us a destiny unique among the nations. We bend the knee and bow, acknowledging the supreme Sovereign, the Holy One of Blessing.

THE ANCIENT HIGH PRIEST performed his impressive ritual sequence in the Temple on Yom Kippur: he sent the goat out into the harsh desert; read aloud the Torah portions; spoke God's ineffable name; and confessed on behalf of himself, the priests, and all of God's people. Then, he would emerge joyously from the Holy of Holies and speak this prayer to all those assembled before him:

Y'HI RATZON milfanecha,
Adonai Eloheinu,
v'Elohei avoteinu v'imoteinu,

יְהִי רָצוֹן מִלְּפָנֶיךָ
יְיָ אֱלֹהֵינוּ
וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ וְאִמּוֹתֵינוּ,

MAY IT BE YOUR WILL, Adonai our God, God of our
ancestors, to grant us, with all your people,

A year of abundance,
 A year of blessing,
A year of good fortune,
 A year of bountiful harvest,
A year of prosperity and success,
 A year of assembly in Your holy place,
A year of song,
 A year of a fulfilling life,
A year of dew and rain and sun,
 A year of sweet fruit at the harvest,
A year of atonement and forgiveness for all our sins,
 A year in which our bread and water are blessed,
A year of rest,
 A year of consolation,
A year of abundant joy,
 A year of delight,
A year in which our going and coming are blessed,
 A year in which our community achieves salvation,
A year of peace and tranquility.

A generous donation to Touro Synagogue has been made by

THE ESTATE OF GABRIELA LEHMANN

through the

**KURT J., MOLLY S. AND GABRIELA LEHMANN
YAHREIT DESIGNATED FUND**

at the

JEWISH ENDOWMENT FOUNDATION OF LOUISIANA

in memory of

Kurt J. Lehmann

Molly S. Lehmann

William G. Helis

Cassandra Helis

Vanessa Helis

Venus Helis Pigman

Gabriela Lehmann

*and all those who have passed away and no longer have
friends or family to remember them at this sacred moment.*

